

Tacoma Tidende  
REIDAR GJØLME,  
utgiver.

Utkommer hver fredag.  
Suite 308-309 Berlin Bldg.  
Tacoma, Washington

Abonnementspris:  
Til De Forente Stater med be-  
sidelser ..... \$1.00  
Til Norge, aarlig ..... 2.00  
Til Kanada, aarlig ..... 1.50

# Tacoma Tidende

Tacoma Tidende  
REIDAR GJØLME,  
publisher.

Published every Friday.  
Suite 308-309 Berlin Bldg.  
Tacoma, Washington

Subscription Rates:  
In United States and Posses-  
sions ..... \$1.00  
In Norway, yearly ..... 2.00  
In Canada, yearly ..... 1.50

The most widely circulated Foreign Language News paper in Tacoma

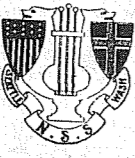
NUMMER 35

TACOMA, WASH., FREDAG DEN 7. SEPTEMBER, 1917.

27. AARGANG

## Sangens Magt

Sangerne tar Seattle med storm



"Veni vidi, vici" — jeg kom, jeg saa, jeg vandt — kunde været paa livereste sangers læber, da han efter tre dages festligheder forlot Seattle for atter at gjenoprette sit gode forhold til havrelefsen og striskjorten.

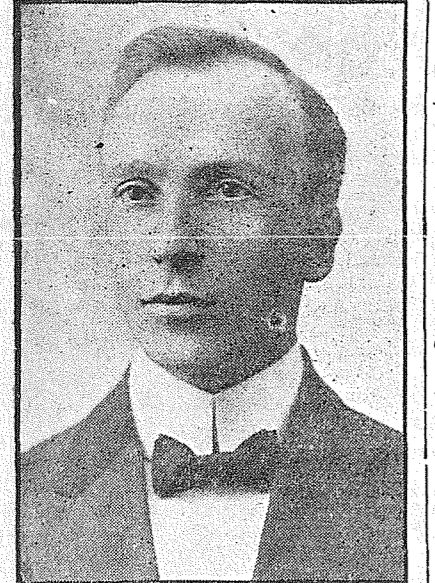
8:15 marscherte sangerne op paa scenen. Taktfast og ordentlig som et kompani veløvede soldater indtok de sine plasse, og i utseende stod de heller ikke tilbage for krigerne. I sine sorte dragter, livkjoler og tuxedos ga det store kor straks et festlig indtryk. Symfoniorkestret stemte i 'Bojarenes Indtogsmarsch' av Halvorsen og den 12te norske sangerfest paa Stillehavskysten var aapnet. "Ulbrand" av Wendelborg var det store kors første nummer. Der var over 200 stemmer, men de smeltet sammen til en. Det var som et enormt orgel og det vokste sig mægtigere og mægtigere, indtil det endte som et drøn fra hele Stillehavet. En uendelig jubel hilste denne første sang. Samsangen var fortraffelig, her som i alle de fleste paafølgende numre. Rudolph Møller forstaaer at holde alle sangeres interesse og opmærksomhed ved taktstokken. Av korets øvrige sange virket de to danske litt tamt, mens Oscar Borgs "Leif Eriksson" slog godt an. Det kunde dog merkes i denne sidste, at



Konsul A. O. Bjelland, Sangerforbundets nye president.

Ja, der var mange traurige sjæle paa jernbanerne nat til tirsdag. Det var tungt at si farvel til en saa vellykket fest. Sin natur tro, var de glade sangeres humør i C-dur og valsetakt helt til toget satte sig igang, men da gik det over i moll — thi der var bare minder igjen.

Det var ikke netop et velbehagelig syn, der møtte de straalende øine ved sangerens ankomst, thi byen laa som indhyllet i en tyk kaape. Skogbrandene rundt omkring hadde sent sin stygge røk og lugt ind over byens gater, ja like ind i konsertsalen. Men en saan bagatel spilte ingen rolle for sangfuglene, stemningen og



Carl Zapffe, Korr. sekret. og sjælen i arrangementet.

stemmerne var ikke tilsløret. Velkomstfesten i Norway Hall fredag aften var nærmest en "reunion." Der var haandslag og smil overalt. De er gamle venner de fleste av dem, og for manges vedkommende var dette det tolvte styve. Den eneste nye forening i forbundet iaar er Hoqnam, og gutterne derfra var derfor gjenstand for litt ekstra opmærksomhet. Yngste barnet er jo som regel kjæledøggen "The Helpmates." Seattle sangerens sosterforening begyndte allerede da at sørge for det indre menneske, noget som de fortsatte og skilte sig godt av med under hele sangerfesten. Der hviledes at enkelte var blitt forgiftet av maten, men den virkelige grund var at de fleste forspiste sig. Prøverne før den første konsert var nemlig saa anstrengende, at baade gjester og verter oparbeidet en umaatelig sult.

**Konsertene.**  
Allerede længe før kl. 8 begyndte den store sal i Masonic Temple at fyldes, og præcis kl.

## Tyskland

Hvis den kongelige prøissiske kundgjørelse om, at stemmeretsreformen i Prøissen skal ta sigte paa indførelse av like stemmeret, indbefatter alle de indrømmelser, som de nuværende magthavere vil gjøre overfor reformkravene, maa det siges, at eftergivneheten ikke er stor. Kravene gaar jo ut paa gjørlig indførelse av almindelig og like stemmeret med hennelig avstemning. Denne sidste fordring er særlig paakrævet av den grund, at den aapne avstemning gir de prøissiske godsbesiddere den bedste adgang til at kontrollere sine underordnedes stemmegivning i de smaa landvalgs-kredse. Det har rigtignok fra junckerhold været anført mot den hennelige avstemning, at det skulde være i strid med den prøissiske karakter, der jo er ganske anderledes aapen og opriktig end andre folks, paa nogen maate at lægge skjul paa sin politiske mening — den hennelige avstemning skulde med andre ord ikke gjøre nogen forandring i valgresultatene. I sin motstand mot denne for en egte prøisser nedværdigende maate at utøve sin stemmeret paa, hadde junckerpartiet den flv. rikskanslers støtte — det var under debatten om denne sak i 1910, at han uttalte de berømmelige ord om de av Gud indstiftede avhængighetsforhold som begrundelse for sit standpunkt. Dette har imidlertid aldrig fundet sympati blandt dem, saken egentlig gjælder, den store velgermassen, og kravet paa hennelig avstemning har derfor staar som første punkt paa reformprogrammet.

Naar Tysklands herrer overhodet har villet indlate sig paa et kompromis, er beveggrunden sikkerlig den, at de har været engstelige for at en splittelse paa den indre politik kunde føre til en svekkelse av krigsviljen. De har jo allerede faat sig et varsel ved riksdagens utsættelse med krigsbevillinger indtil kronen hadde truffet sin avgjørelse i reformsaken. Man har i de styrende kredse forsaavidt tat hensyn til den av Lloyd George uttrykte opfatning, at ententen aldrig vilde forhandle med et autokratisk Tyskland, som man nu vil søke at stille et ogsaa i indrepolitisk henseende enig Tyskland bak de tyske fredsforhold. Der vil jo da kunne svares ententen fra tysk side, at hvor langt tyskerne vil gaa i demokratiseringen av sit styre, faar bli deres egen sak at avgjøre.

Det første spørsmål blir nu om de tyske flertalspartier vil nøe sig med det offer, de ledende gjør — overfor deres krav. Det er ialfald ikke usandsynlig, at de vil ta det, som bydes. Man kan gaa ut fra som temmelig givet, at en revolution blir der ikke tale om at sette isene for at gjennomdrive yderligere krav. For det første er tyskerne nu engang ikke revolutionært anlagte — de tilbøieligheter, de engang i tiden kan ha tat i den retning, har den militære disiplin og autoritetstoen grundig gjort det av med. For det andet staar alle de, som i tilfælde skulde gjøre revolutionen, under militær kommando og har ikke tat nogen anledning til at skape den organisation, som er en nødvendig betingelse for at en revolution skal kunne lykkes iaar. Der er derfor al sandsynlighet for at utviklingen kommer til at forløpe fredelig.

Med hensyn til dens indvirkning paa fredsbestrebelsene vilde det vistnok være forhastet at gjøre sig for store illusioner om, at disse skulde lettere lede til et resultat om Prøissen i større eller mindre utstrækning demokratiseres. Spørsmålet er nemlig ikke lenger i første rekke om Tyskland skal føie nye landstrækninger til sit område eller ikke; det gjælder fremfor alt hvorledes Tyskland stiller sig til de fremmede folks skjæbne, som det tidligere har underlagt sig. Først og fremst gjælder det Elsass-Lothringen. Og i dette spørsmål er man vistnok endnu ikke i de sto-

## Krigen

Fra fire fronter.

Fra London meldes pr telegraf under 1ste september: Den officielle melding fra den engelske front i Frankrike lyder som følger: "Tidlig idag gjorde vi vellykkete angrep mot fienden øst for Wytschate og tilføiet ham store tap. Et fiendtligt motangrep blev slaat tilbake uten tap for os. Igaar hadde vi klart veir for første gang paa fire dage og den regulære luftkamp blev gjenoptat. Et av tyskernes luftskibe faldt i vore hænder og et andet blev gjort ukampdygtigt. Vi savner et av vore egne.

Antallet av tyskere tat tilfange av engelsmændene i august er 7,729, deriblandt 158 officerer. Fra morgen den 31te juli og til dato har vi tat alt i alt 10,697 fanger, derav 234 officerer. I den sidste maaned har vi tat 38 kanoner, derav seks av største kaliber, 200 "machine guns" og 72 bombekasterer.

I disse tal er ikke medregnet, hvad der er tat av mænd og krigsmateriel i Flandern.

Et bombangrep blev foretat av marinens luftskibsvdeling mot Ghistelles Airdrome fredag aften og stor skade blev forvoldt. Ildebrand opstod flere steder og flere bomber exploderet paa Ostend-Thourout jernbanelinje. Flere ton av bomber blev sluppet ned. Alle vore luftskibe returnerte uskadt.

Fra Washington, D. C., meldes, at den italienske ambassador har faat meddelelse, at den italienske offensiv gaar stadig fremover, og at alle motangrep fra østerrikerne blir slaat tilbake. General Cadorna, som pleier at være yderst konservativ i sine uttalelser, siger, at dette er krigens største slag. I de sidste 11 dage har italienerne gaat stadig og sikkert frem over en 70 mil lang front. Meddelelsen om, at italienerne har ødelagt luftskibstasjonen ved Pola antas at medføre sandhet, da der i de sidste dage kun er set et luftskib og dette blev ogsaa nedskutt.

De italienske soldater er vilde av begeistring, idet det synes sikkert, at Triest vil bli erobret i den nærmeste fremtid. Efter at italienerne hadde overskredet Isonzo og bygget 14 broer, ret under østerrikerne kanonild, synes alle at være besat av ideen om at ta igjen fienden, og general Cadornas planer synes at gaa i orden.

Fra Berlin meldes under 1ste sept, at field marshal von Mackensen har jaget rumænerne ut fra fjeldene nordøst for Fokshani. Der meldes ogsaa om heftige artillerikampe langs Dvina paa den russiske front og længere syd ved Smorgon og Baranovich.

I Makedonien har bulgarerne slaat tilbake baade serbernes angrep ved Dobropolje og franskmændenes angrep ved Vardar.

Fra Paris meldes, at franskmændene med held har forstat kampen ved Hurtebise og tat mere territorium og flere fanger. I Champagne syd for Butte du Messni blev et heftigt fiendtlig angrep slaat tilbake.

Paa floden Meuses venstre bred var der heftige artillerikampe nord for Hill 304 og Le Mort Homme.

Under kampen ved Hurtebise blev 200 tyskere, deriblandt 7 officerer tat tilfange. De franske flyvere utmerket sig især, idet de fløi saa lavt, at de var i aktiv kamp med det tyske infanteris maskingevær og det lykkelige flyverne at skyte med hele besætningen paa et av de tyske batterier.

Over England meldes under 4. sept., at tyske luftskibe atter har besøkt den engelske kyst og sluppet ned bomber paa forskjellige

Forts. side 4.

## Finland

Efter alt at dømme gjennemgaar Finland for øieblikket den alvorligste krise, landet har hat at møte siden adskillelsen fra Sverige.

Landets stilling er meget bekymringsfuld. Først og fremst fordi der hersker en saa truende mangel paa levnetsmidler, at man kan risikere hungersnød. Om det er mulig at undgaa den avhænger hovedsagelig av tilførlerne fra Rusland.

Videre befinner landet sig midt oppe i en social omvæltning av den alvorligste art. Proletariatet har overtat magten eller er ifærd med at overta den. Alle de gamle krav om 8 timers arbeidsdag m. m. tvinges industrien nu til at bøe sig for uten ophold. Det sker naturligvis ikke uten vanskeligheter og sammenstøt, streik og uroligheter. Ordenen i samfundet kan tilslut komme til at avhænge av de tropper, som findes i landet, altsaa av Rusland.

Endelig har den russiske revolution gjort spørsmålet om Finlands stilling som stat brændende. Ogsaa her avhænger løsningsvæsentlig av Rusland.

Ganske snart efter at det provisoriske russiske budskap til Finland om at landet igjen skulde faa ret til at stille med sine indre anliggender forelaa begyndte den mening at gjøre sig gjældende, at nu gjaldt det for Finland at oppnaa fuld selvstændighet. Særlig inden akademiske kredse krævet man energisk dette, og kravet knesattes av den finske regjeringschef Tokoi, i hans programtale til landdagen. Det var, sa han, landdagens pligt at fremholde dette krav saaledes, "at det finske folks selvstændighet allerede i den nærmeste fremtid garantertes."

Selv om det finske krav ikke var formulert helt tydelig i regjeringschefens uttalelser, later den resolution, som det socialdemokratiske parti nylig fattet, intet tilbake at ønske i retning av tydelighet. I denne resolution kræves, at der skal dannes en uavhengig finsk republik. Det fremgaar dog ikke rigtig klart av den hittil leverte redegjørelse hvorvidt man har tænkt sig baandet mellem Finland og Rusland revet over helt. Paa den ene side sies der, at de to landes økonomiske mellemværende skal ordnes paa samme vis som mellem Finland og andre fremmede lande, paa den anden side kræves der, at Rusland ikke skal ha ret til i fredstid at holde tropper og besætninger i Finland. Hvis hensigten er en uavkortet finsk suverenitet, er det jo overflødig at fremholde det sidste. Men uklarheten faar ganske skrives paa telegrambyraets konto, skr. Gøteborgs Handels og Sjøfartstidning.

Det kan forøvrig ogsaa tænkes, at der har foresvævet de herrer, som har formulert uttalelsen, en statsretslig stilling i likhet med den suverenitet, som man grep til dengang Balkanstatene blev revet løs fra tyrkiet i 1878. Tyrkiet var forøvrig ikke istand til at hevde sin position som lensherre. Da Bulgarien i 1885 blev angrepet av Serbien var den tyrkiske lensherre tilskuer til krigens uten at gjøre mine til at hjelpe sin vasalstat. Suvereniteten — det løse statsretslige forhold, hvori selvstyrene, men tributpligtige politiske samfund staar til det fælles riksstyre — skulde jo ellers medføre, at den underordnede stat vistnok faar lov til at greie med sine indre anliggender selv, men staar under lensherrens formynderkap i forholdet til andre stater.

At Finland nu skulde ville nøe sig med en slik halv-suveren stilling, er vel tvilsomt. Hvad finnerne for faa maaneder siden ikke engang tænkte paa for alvor at fordre, er kanske for litet for dem nu.

Imidlertid avhænger alt av, hvordan forholdene utvikler sig i Rusland. Skulde det russiske jætterike (Forts. side 4.)

## Eduard Grieg

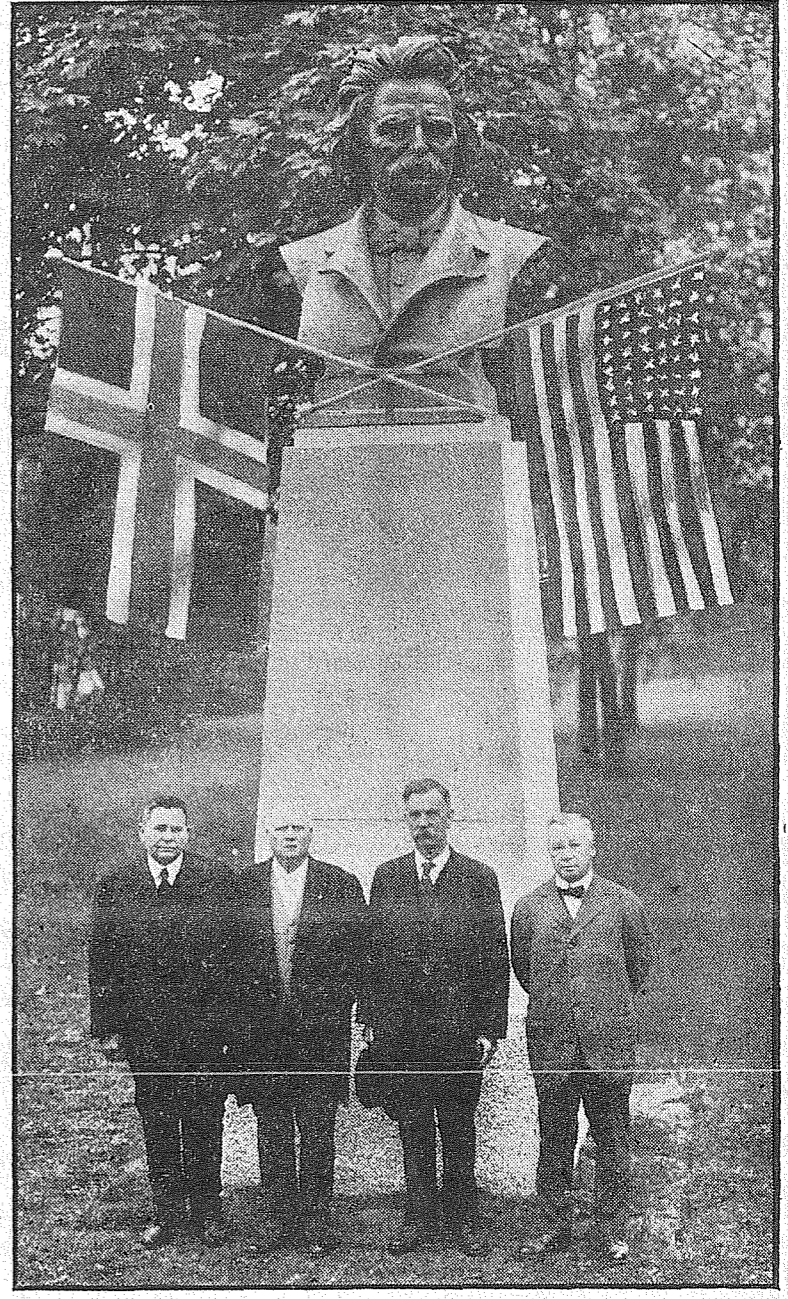
Hans Minde paa Vestkysten

En sjelden høitidelighet fandt sted under sangerfesten i Seattle den 3die sept. Det var avsløringen av et mindesmerke over normændnes største komponist, Eduard Grieg.

Om busten selv, dens kunstneriske værdi og dens historie er det idag unødigt at skrive. Vi kjender vel alle til, hvordan tanken kom op under Norgesdagens festligheter ved verdensutstillingen i Seattle i 1909, hvordan billedhugger Finn Frølich utførte verket og mottog til gjengjæld det stolte vikingskip som den norske befolkning hadde bygget. En komite bestaaende av C. M. Thuland, H. P. Rude, V. Holm, A. H. Soelberg, W. B. Olson og G. Nygaard blev dengang nedsat til at sørge for monumentets reising, noget som de fandt et uhyre vanskelig hverv grundet mangel paa midler. Men ved nogen kraftige tiltag nu og da, har de endelig rukket maalet.

State of Washington. And pride — finally — in the fact, that our university accepts our gift and gives it such a prominent place on this beautiful campus.

This statue is a gift from Americans — some born here, some abroad — but Americans all. A gift to an American institution. It is not, however, meant as a proof of loyalty to our new homeland. We would never give this statue to those who doubted our loyalty. With doubt brotherhood ceases. Doubt kills love. If proofs were needed of the loyalty of the Norwegian-American, we could point to the "15th Wisconsin," which under its Norwegian leader, Hegg, forever has written our loyalty in their own heart-blood. We could point to Knute Nelson, born in Norway, as representative of the Norwegian-American in the state. To H. G. Stub, born in America, as representative of the Norwegian American in the church



GRIEG-MONUMENTET

og medlemmer av komiteen for dets reising, G. Nygaard, H. P. Rude, W. B. Olson, H. A. Soelberg.

samlet utenfor Meany Hall paa universitetets campus da det store kor istemte Griegs vakre "Velkomstsang." Den fungerende formand Mr. Rude presenterte festformanden dr. O. A. Loe, hvorpaa den norske konsul, Thos. H. Kolderup i hjertevarme ord skildret sit kjendskap til den store musiker. E. J. Vieknær, professor i skandinavisk sprog ved universitetet holdt en meget interessant tale om den store betydning skandinavisk musik, litteratur og kunst har tat for vort unge Amerika.

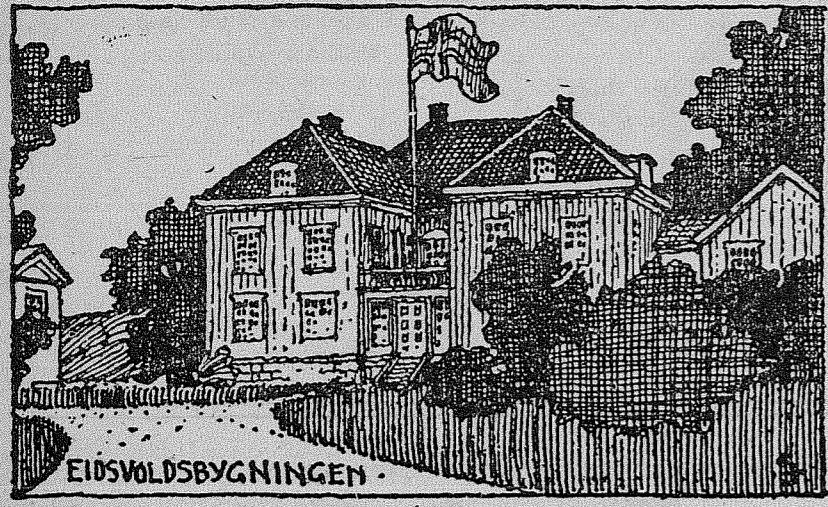
Saa tok festtaleren pastor B. E. Bergesen ordet:

Professor Meany: As you represent this university today, we greet you with pride. Pride in our fine university, young, youthful and growing. Pride in Mr. Suzzallo, its president, who in such a marvelously short time has worked his way into the hearts of all citizens throughout our beloved state. Pride also in you Mr. Meany, our historian, after whom this building is named, outside which we today unveil this statue and present it to the university of the

And to hundreds of thousands of tillers and toilers as representatives of the Norwegian-American in the home. Other proofs are not needed now or any other time. If in these critical days other proofs were needed, we could point to our loyal Norwegian-American press of church and of state. And if it shall be required, our sons shall yet seal with their own lives the loyalty their fathers and mothers taught them for their own United States.

We present this statue as a token of the love, we feel for our city, state and union. A token of the gratefulness we feel, that here we have been received with open arms and welcomed. A token of happiness that we have been enabled to repay in honest toil. And when we present a statue of one of the typical representatives of Norway's intellectual life, it is as a token, that we do not throw our traditions, history, culture or religion out of our new homeland, but in to it. We do not go into the melting pot, where God is making one of the world's greatest nations, stripped of all our fathers gave (Forts. side 8.)

NYHETER FRA NORGE.



De norske bomuldsfabrikker har fra den 1ste juli forhøjet prisen paa sine fabrikata med 33 1/2 procent.

Stipendiat Haakon Foss er ansat som bestyrer av statens forsøksgaard for fjeldbygderne.

Hr. skolebestyrer Otto Treider har skjænket til "Selvhjælpsforeningen," forening til utdannelse for ubemidlede, et stipendium stort 1,000 kroner.

I Kristiania koster et brød — det vil altså si ikke det sammlte — 80 øre og der bedes forhøjeelse op til en krone. I Trondhjem er prisen paa det samme brød nylig forhøjet til 75 øre.

Gaardbruker Arnt Sørby i Aas skjænket for sin død stedet Sanderstuen med tilhørende 6 maal jord til den av arbeiderne, som hadde tjent ham længst; de øvrige fik hver 500 kroner i erkjendtlighetsgave for pligtopfyldende arbeide.

Sekretær i landbruksdepartementet, dyrlæge Halvor Horne, er konstitueret som direktør for civile veterinærvesen og chef for landbruksdepartementets veterinærkontor.

Frk. Mathilde Frøding, en søster av den svenske digter, er avgaet ved døden paa Lillehammer. Frøkenen, som i mange aar drev et velrenomert pensionat i Kristiania, hadde venner i vide kredse.

Tromsø, 17. juli. Motorkutteren "Sydkap 2" er totalt forlist i Storfjord. Mandskapet er ankommet til Spitsbergen. Store norske kulkompani skib "Forsete" kom til Spitsbergen igaar.

Rjukan. Ved Møsvand et par mil fra Vaagan har en jeger fundet et lik, som ser ut da ligget der i mange aar. Det er sterkt avgnaget av rodyr. Stedet, hvor liket fandtes, ligger helt oppe ved Hardangerviddene.

Bergen, 13. juli. I det siste er der kommet flere stykke partier melk hertil fra østlandet. Idag er der saaledes ankommet 5,000 liter. Det viser sig, at melk, som sendes i kjølevogne, meget godt taaler transport.

Dr. Nils Busvold, chefen for Rjukan salpeterfabrikers laboratorium er ansat som administrerende direktør for det nystiftede aktieselskap "Laboratoriet" i Holmestrand. Fabriken skal drive forsøksvirksomhet indenfor den kemisk tekniske industri; kapitalen er 285,000 kr.

Overbord og druknet. Tromsø. Forleden nat faldt fisker Sivert Pedersen overbord fra en skjøite og druknet. Han var alene paa dekket og passet roret, mens de andre skaffede. Da en av kaneraterne, som bare hadde været et kvarter nedenunder, kom op, fandt han dekket tomt. Hvorledes ulykken er gaet for sig, vides ikke.

**EVERETT, WASH.**  
The Norman Suit House anbefaler sit rikholdige lager av færdigsyde herreklær. (Adv.)

**HALVOR QUAM**  
Autoriseret agent for DEN NORSKE AMERIKA LINJE  
2808 Rockefeller ave. Everett, Wn

**MEYERS**  
Den ledende fotograf.  
Skandinavisk—1414 Hewitt ave.  
Hovedkvarter—Bet. Hoyt & Rucker

**MINDRE CARBON**  
—fordi Zerolene er laget av Asphalt-holdig raoolje. Den brænder rent og gaar ut med avslipningstofferne.

**ZEROLENE**  
the Standard Oil for Motor Cars

Sælges av forhandlere overalt og fra alle vores "service stations."  
STANDARD OIL COMPANY  
California

En ungkar i Strinden har anmeldt sin tidligere husholderske for tyveri, bedrageri og æresforbylgning.

bygning av flere husvildebarakker, da man mest mulig burde undgaa at bruge forsamlingslokaler til husrum.

45 aar som professor. Professor i kemi ved Norges Universitet T. H. Hiortdahl kunde den 1ste juli se tilbake paa 45 aars virksomhet som saadan. Hiortdahl har i disse mange aar ydet et fremragende videnskabelig arbeide særlig paa omraadet krystallografisk kemi. Han har utgitt flere verker inden sit fag. Hans "Kortfattet lærebog i Kemi" er meget benyttet og er kommet i flere oplag. Hiortdahl har været og er betrodd for skjellige offentlige og andre tilidstverv. Han har stor fortjeneste i den kemiske undervisningen og industris fremme i Norge. Siden 1911 er han kommandør av St. Olav.

800 vørterkager. — Hos en baker i Kristiansand henvendte sig en dag 4 svenske fiskere efter himanden og forlangte for 10 kroner vørterkager hver. 20 kager for en krone gir 800 for 40 kroner. Da de sidste kom, fandt imidlertid bakeren ikke at burde expedere ordren, som jo ogsaa synes at være beregnet paa en noksaar langvarig utrustning, fortæller "Fædrelandsvennen." I betragtning av vørterkagerens av dr. Sopp og dr. Scharffenberg paaviste store alkoholbehold forekommer dette massekjøb os betænkelig ogsaa i ahvoldsmæssig henseende. Det kan da ikke andet end glæde os, at bakeren negtet ialfald de 400 utleveret.

Rjukan, 20. juli. Byen er fremdeles uten tilførsel av melk fra bønderne i Tinn, og den melk som utsalgene i byen kan levere er paa langt nær tilstrækkelig til byens behov. I mange hjem begynder man nu at føle melkemanngelen meget haardt. Provianteringsraadet skal i den nærmeste fremtid ha et møte med bøndernes representanter for at komme til enighet om prisen.

Tiaarsjubilaum. — Norges kooperative landsforening feirer nu sit 10 aars jubilaum. Den begynde sin virksomhet 1907 med tilslutning av 28 foreninger med 7,000 medlemmer. I disse 10 aar har foreningens omsætning beløpt sig til med et rundt tal 25 millioner kroner. Omsætningen det sidste forretningsaar er vel 14 gange større end det første aar, da den begynde med 182,000 kr., mens den ifjor oversteg 6 millioner kroner. Ved utgangen av 1916 var tilsluttet ialt 206 foreninger med 47,000 medlemmer. Disse foreninger har i 1916 en omsætning paa kr. 24,347,000. Landsforeningen tenker at opprette egen bank. Dens nuværende bankavdeling omfatter 37 afdelinger med et samlet indskud av 749,918 kroner.

I Jotunheimen indtraf 18de juli en styg ulykke, som kunde faa slemme følger, idet dr. P. Giertsen fra Kristiania under bestigningen av Storehøitind blev rammet av en stor stein, som faldt ut av en steinmur. Dr. Giertsen fik brud paa 3 ribben og høre albudet knekket; men han kunde dog gaa et par timer til Gjendesboden, hvor han fik omhyggelig pleie og han vil om nogen tid atter kunne komme paa benene og reise tilbake til Kristiania.

Kjøbenhavn, 8. juli. Dansk forening for resport holdt ieftermiddag international kaproning med roklubber fra Kristiania, Malmø, Landskrona, flere provinsklubber og alle kjøbenhavnske. Veiret var straalende, og kaproningen blev overværet av flere tusen tilskuere. I "Kjøbenhavnsløpet" blev Kristiania roklub nr. 1 med 7 min., 20 sekunder. Nr. 2 blev Kjøbenhavns roklub. I "Havneens løp" for juniors, 4 arene outriggers, seiret Kristiania roklub med 7.14.6 og vandt dermed havneens pokal til eiendom.

Et tidsbillede. Fra en av de indre Smaalensbygger meddeles "Fr. stad Blad" følgende sandferdige historie: En av bygdens folk skal forsøke at skaffe en bekjent av sig i byen en jernbanevogn med ved og ringer i den anledning op til en gaardbruker som har mangfoldige hundre favne staaende i skogen. — Jeg kan vel faa kjøpt noget ved hos Dem? — Jo, det kunde der da bli raad for. — Hvad er Prisen? — Ja, du vet, skal jeg læsse den av paa gaardspladsen hos dig, saa faar jeg vel ha en 40—50 kroner favnen i disse tider. — Jeg skulde ha en jernbanevogn og priser er naturligvis den samme enten De læsse den av her eller paa stationen? — Skal vedde til byen! Nei, da ma jeg nok ha minst 70—80 kroner, for der er prisen nye høiere. Reflektionerne gjør sig selv; men det er altsaa ikke bare de høie arbejdspriser som fordyrer veden for os byfolk.

En ungkar i Strinden har anmeldt sin tidligere husholderske for tyveri, bedrageri og æresforbylgning.

Trondhjem, 19. juli. En nøiagtig, fortælling over de brændte

varer foreligger nu. For landhusholdningsselskabet ødelagdes 22,700 sække sildemel og levermel, 300 sække torskemel, 2,251 sække linkakemel, 6,700 sække bomuldsfrømel, 100 sække kalkkvalstov, 20 baller torvstrø, 2,000 tønder Norgessalpeter. For staten brændte 840 sække sukker. Assurancesummen for disse varer utgjorde 345,000 kroner, og salgsværdien kan anslaa til et lignende beløp. Den virkelige værdi utgjør imidlertid det dobbelte eller vel 700,000 kroner. At salgsværdien er saa lav, skyldes statens tilskud. Opgave over de varer, som blev ødelagt ved branden i toldbodens lagerhus, vil først foreligge om en fjorten dages tid. Resten av de brændte varer er væsentlig eksport og transitgods.

Konflikten ved Meraker gruber. — Siden den 7de juli har der været lønskonflikt ved Meraker gruber, idet arbeiderne i og ved vaskeriet, ialt 150 mand har nedlagt arbeidet. Streiken er sat igang uten organisationens samtykke og denne har efter forlydende i "Thj. Adr." truet med at ekskludere arbeiderne, hvis ikke arbeidet blir gjenoptat.

**Nye tiders tegn. — Sydvaranger vil ikke ha politi.**

Kristiania 24de juli. For nogen tid siden besluttet Sydvaranger herredsstyre, (hvor socialisterne er i flertal) med 14 mot 12 stemmer ikke at yde beviling til løn til politibetjent paa Kirkenes for mere end de 3 nærmeste maaneder. Justitsdepartementet har git meddelelse, at politiet ikke skal opsiges, da det ikke finder at kunne la dette sterkt utsatte og urolige sted være uten haandhevere av loven. Hvem der skal bære utgifterne ved politibetjentenes forbliven i embedet, vil bli gjenstand for forhandlinger. — Hvis ikke departementets henvendelse til herredsstyret om at opretholde sit bidrag til politiet skulde hjelpe, og det ikke lykkes at opnaa en ordning med Sydvaranger selskabet, vil staten foreløbig overtage den hele utgift. — En anden meddelelse, som ogsaa kan sees i samme lys som ovenstaaende: Ifølge "Nordlys" har arbeiderne i Hammerfest negtet at losse et skib, som er kommet dit med en ladning kul til marinen. Det skal være et led i agitationen mot militarismen.

Fra Berg meldes til "Smaalenes Amtstid." At faa vedhugger har som bekjendt været meget vanskelig, trods der bydes priser, som trykt kan betegnes som uhorste. 7 — syv — kr. pr. favn har ikke kunnet lokke arbeiderne, trods den megen tale om dyrtiden. Det blev for liten dagsløn heter det. Nu har en av overlærerne ved Fredrikshalds høiere almenskole været her ute i Berg og hugget ved til eget bruk i vinter. Han bestilte ved hos en av skogeierne her, men fik til svar, at det var umulig at skaffe den, da der ikke var arbejdsjælp. Han maatte skaffe vedhugger selv, eller — om han vilde — personlig komme og hugge. Vel. Overlæreren kom. Og paa 1 1/2 dag hugget han 6 — seks — favner ved. Ingen vil lægge en prestation som denne til maalestok paa, hvad der gjennemsnitlig kan hugges. Men det viser, hvad en kraftig og arbeidsvillig mand kan drive det op til, naar han lægger sig i sælen. Og friskt, sundt arbeide er det. Saalænge skogen staar og venter paa at bli hugget, har ingen lov til at klage over arbeidsledighet eller mangel paa fortjeneste.

Kragerø, 23de juli. Vigelands bjørnegruppe blev igaar avsløret og overleveret til Kragerø ved komiteens formand direktør Kr. Eitrem og mottatt av byens ordfører Svendsen. Den stulfulde og vakre gruppe har faat en heldig plads i Bjørneborgparken. En masse mennesker overvar avsløringen. Direktør Eitrem holdt en stenningsfuld tale, hvori han bl. a. fremhævet de utflyttede Kragerøfolks kjærlighet til hjemstedet. Gruppen var en tak til byen. Selve gruppens kostende er ordnet ved en indsamlingskomitee men den store skaal, som gruppen staar i, er skjænket av skibretter Ørving, Bergen. Ordføreren takket paa byens vegne for gaven. Grosserer Schielderup utbragte et leve for debyen og politimesteren talte for Vigeland. Horrusikkens spillet baade før og efter. Overalt i byen valet flagene. Formandskap og magistrat gav middag for de utenbys medlemmer av komiteen.

Elverum, 13. juli. Ieftermiddag ved 2-tiden opstod der skogbrand en kilometer søndenfor Grundset station. Den var sagnlygis antændt av et av jernbanens grustog, som ved den tid hadde trafikkert et sidespor, jernbanen her har til et grustak. Ilden grep om sig med rasende fart, og i løpet av de to timer, som gik før branden blev begrenset, hadde den herjet omkring 200 maal vakkert skog. Det var et held, at der saa fort kom folk til. Branden opstod paa en mo, hvor der er svært tørt, og straks nordenfor i den retning, hvorhen ilden drog, laa der flere smaalbruk. Paa dem flyttet opsitterne ut sine eiendele. Der blev fra Terningmoen tilkaldt militær, som deltok i slukningen og efterpaa overtok bevoogtingen.

Sølvbryllup i Norge. — Joramo i Salangsdalen, Ingebrigt Johannessen, Joramo, og hustru Sigrid, født Lundamo, — Børstefabrikant Jacob Krebs og hustru Dina, født Gullaksen, Ly-

der Sagensgt. 8, Kristiania. — Flekkefjord, kjøpmann C. M. A. Tønnessen (indehaver av firmaet Karl Tønnessen) og hustru Julie, født Dahl. — Musikersjænterne Bernhard Buntz og frue, Hans Haugesgate 37 og av Bernhard Nilsen og frue, Herskedals hus, Nysolheim. — Av bankir Carl Nilsen og hustru Larsine Holmedal, Søndfjord.

**Guldbryllup i Norge.**

Fabrikerer Henrik A. Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen. — Fabrikerer Henrik Andreas Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen.

**Dødsfald i Norge.**

Hotelvært Jacob Jacobsen, Kristiania. Fru Kathinka Jakwitz, 61 aar gammel, Kristiania. Han-

delsspiende Knut Evanger, 45 aar gammel, Florø. A. B. Holte, 48 aar gammel, Lindelien, Nes, Aadalen. Avisbud Gunder Martinsen, 61 aar. Toldopsynsmand Nils Olai Ellingsen, Bergen. Helene Hansen, 78 aar gammel, Øvstun pr. Bergen. Leonhard Knudsen, 83 aar, Kvalnes. Bertel Knudsen Tertnes, 70 aar gammel, Bergen. Kjøpmann Erik Lohne, 54 aar gammel, Bergen. Kjøpmann E. B. Sellevold, 47 aar gammel, Bergen. Anne Martha Mohrsen, født Engum, Broum, 64 Risting, Kristiania. Sekretær i justisdepartementet Anton Gerhard Jynge Blom, Kristiania. Mustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen.

der Sagensgt. 8, Kristiania. — Flekkefjord, kjøpmann C. M. A. Tønnessen (indehaver av firmaet Karl Tønnessen) og hustru Julie, født Dahl. — Musikersjænterne Bernhard Buntz og frue, Hans Haugesgate 37 og av Bernhard Nilsen og frue, Herskedals hus, Nysolheim. — Av bankir Carl Nilsen og hustru Larsine Holmedal, Søndfjord.

Guldbryllup i Norge. — Fabrikerer Henrik A. Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen. — Fabrikerer Henrik Andreas Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen.

Dødsfald i Norge. — Hotelvært Jacob Jacobsen, Kristiania. Fru Kathinka Jakwitz, 61 aar gammel, Kristiania. Han-

**Billigere Excursion Billetter**  
TIL ALLE STEDER I ØSTEN

TUR OG RETUR BILLETTER FOR SOMMERN TILSALGS FRA JUNI TIL OKTOBER TIL MIDDLE WEST, THE EAST AND CANADA.

**Northern Pacific Ry.**

DAGLIGE GJENNEMGANGSTOG

NORTH COAST LIMITED, Observation Car train, and ATLANTIC EXPRESS, TO Chicago via Minneapolis—St. Paul, and one Daily to St. Louis.

Perfect Dining Car Service

Visit YELLOWSTONE NAT'L PARK Enroute

Secure full information as to rates and trains from  
**C. B. FOSTER, C. P. A.**  
925 Pacific Ave., Tacoma  
Tel. Main 128

A. Tinling, A. G. F. & P. A.  
J. O. McMullen, C. P. A.  
Phone Elliott 5580, Seattle, Wash.  
A. D. Charlton, A. G. P. A., Portland

TO CALIFORNIA, via G. N. P. S. S. Co. Palatial Steamships "Northern Pacific" and "Great Northern," from Portland, the quick and pleasant trip.

**FEED THE FIGHTERS! WIN THE WAR!**  
Harvest the Crops! Save the Yields!

On the battlefields of France and Flanders the United States boys and the Canadian boys are fighting side by side to win for the World the freedom that Prussianism would destroy.

While doing this they must be fed and every ounce of muscle that can be requisitioned must go into use to save this year's crop. A short harvest period requires the combined forces of the two countries in team work, such as the soldier boys in France and Flanders are demonstrating.

**THE COMBINED FIGHTERS IN FRANCE AND FLANDERS AND THE COMBINED HARVESTERS IN AMERICA WILL BRING THE ALLIED VICTORY NEARER.**

A reciprocal arrangement for the use of farm workers has been perfected between the Department of the Interior of Canada and the Department of Labor and Agriculture of the United States, under which it is proposed to permit the harvesters that are now engaged in the wheat fields of Oklahoma, Kansas, Iowa, North Dakota, South Dakota, Nebraska, Minnesota, and Wisconsin to move over into Canada, with the privilege of later returning to the United States, when the crops in the United States have been conserved and help to save the enormous crops in Canada which by that time will be ready for harvesting. Help Your Canadian Neighbors When Your Own Crop Is Harvested! Canada wants 40,000 Harvest Hands to take care of its 13 Million Acre Wheat Field.

One cent a mile railway fare from the International Boundary Line to destination and the same rate returning to the International Boundary. High wages, good board, comfortable lodgings.

An Identification Card issued at the boundary by a Canadian Immigration Officer will guarantee no trouble in returning to the United States.

AS SOON AS YOUR OWN HARVEST IS SAVED, move northward and assist your Canadian neighbor in harvesting his; in this way you do your bit in helping "Win the War."

For particulars as to routes, identification cards and place where employment may be had, apply to Superintendent of Immigration, Ottawa, Canada, or to  
**J. N. GRIEVE, Cor. 1st & Post Sts., Spokane, Wash.**  
SCANDINAVIAN DEPT. OF CANADIAN GOVERNMENT  
311 Jackson St., St. Paul, Minn.

**Round Trip Summer Excursion Fares East**  
VIA THE  
**Great Northern Ry.**

On sale every Friday and Saturday during August and September.

October 31. Stopovers allowed in both directions. Divers routes returning.

Boston	.....\$119.20	St. Paul	.....
Buffalo	.....	99.50	Minneapolis
Chicago	.....	80.00	Duluth
Detroit	.....	91.00	St. Louis
Montreal	.....	113.00	Council Bluffs
New York	.....	118.20	Omaha
St. Louis	.....	78.70	Lincoln
Washington, D. C.	.....	116.00	Kansas City

**\$67.50**

Proportionately low fares to other Eastern points. Three splendid electric-lighted trains East daily.

"THE ORIENTAL LIMITED"  
"THE GLACIER PARK LIMITED"  
"THE SOUTHEAST EXPRESS"

Break your journey at Glacier National Park on main line. Season June 15 to October 1.

For further information, tickets, etc., apply  
**F. P. HERBERT, C. P. & T. A.**  
12th & Pacific ave., Tacoma.

or  
**T. J. Moore** C. W. Meldrum,  
C. P. & T. A. A. G. P. A.  
Columbia and Second, Seattle

der Sagensgt. 8, Kristiania. — Flekkefjord, kjøpmann C. M. A. Tønnessen (indehaver av firmaet Karl Tønnessen) og hustru Julie, født Dahl. — Musikersjænterne Bernhard Buntz og frue, Hans Haugesgate 37 og av Bernhard Nilsen og frue, Herskedals hus, Nysolheim. — Av bankir Carl Nilsen og hustru Larsine Holmedal, Søndfjord.

Guldbryllup i Norge. — Fabrikerer Henrik A. Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen. — Fabrikerer Henrik Andreas Magnus og hustru Laura, født Fridrichsen, Hop pr. Bergen.

Dødsfald i Norge. — Hotelvært Jacob Jacobsen, Kristiania. Fru Kathinka Jakwitz, 61 aar gammel, Kristiania. Han-

## Fra Norge, Nutidens Land

**60,000 kr. til reduktion av gasprisen i Kristiansand.**  
 Kristiansand: A/S Sjøfart har ydet kr. 60,000 til reduktion av byens gaspriser, som nu er fastsat til 15 øre pr. kubikmeter istedetfor som foreslaat 30 øre.

**Norsk plantagedrift paa Java.**  
 En række forretningsmand i Kristiania har nylig dannet et nyt oversjøisk produktions- og handelselskap "The saraswati rubber comp. Ltd." Aktiekapitalen utgjør 220,000 kroner og direktionen bestaar av skibsreder Trygve Sagen, skibsreder Ludvig Kjør og advokat Rudolf Horn. Saraswati gummiplantage ligger paa Java.

**Skatten i Skien.**  
 Den foreløbige ligning av skatydere med en indtægt av 50,000 kroner og derover er nu færdig. I Skien er der 63 skatydere, som er ilignet krigskonjunkturskat med en samlet indtægt av 8,934,500 kr. og en samlet skat av 1,596,055 kroner.

**Havneanlægget i Ramsund.**  
 Spørsmålet om godkjendelse av den endelige plan for dette anlæg foreslaas av stortingets næringskomite nr. 1 utsat, da den oprindelige plan er utvidet og derved fordyret med 345,000 kr. og der endnu raar adskillig tvil baade om hvorledes anlægget bedst bør utføres og om fordelingen av utgifterne.

**Fredrikshald-Hønefos i aeroplan.**  
 Sersjantene Holte og Gulbrandsen fløi med en av hærens flyvemaskiner fra Fredrikstad kl. 7 i gaar aftes og kom til Hønefos ved 9-tiden. Ved landingen støtte aeroplanet mot en telefonledning, hvorefter det faldt ned og ødelægtes fuldstændig. Flyverne slap uskadt fra ulykken.

**Skatteligningen for Kristiansund for 1917—18 er nu paa det nærmeste færdig og viser foreløbigt resultat: Antagen formue kr. 48,485,800, antagen indtægt kr. 15,971,462, skatbar indtægt kr.**

10,894,805 mot for 1916—17 antagen formue kr. 31,154,400, antagen indtægt kr. 9,371,840, skatbar indtægt kr. 5,236,598.

**Mjøndalens galochefabrik.**  
 Galochefabrikken i Mjøndalen har staat i nogen tid paa grund av arbeidskonflikt. Denne konflikt er ordnet og arbeidet er gjenoptat ved den tekniske afdeling hvor man blandt andet fremstiller gummi til hermetikfabrikerne. Galochefabrikationen kommer derimot ikke igang igjen, da man fremdeles mangler raastof.

**Soda fra Rjukan.**  
 Norsk Hydro har ved sine anlæg paa Rjukan indrettet fabrikk for fremstilling av soda og man er nu kommet saa langt, at den egentlige fremstilling kan begynde. Den første fabrik prøvekjørt nylig. Den er beregnet foreløbig at kunne levere to trediedele av Hydros samlede behov av soda. Det er den første fabrik for fremstilling av soda i landet og den tillægges stor betydning.

**Stavanger, 12. juli.** Byens hermetikfabriker som saavidt er færdig med en arbeidskonflikt trues

nu av blikmangel, idet importen fra England praktisk talt er indstillet. Efter hvad "Stavanger" meddeler, vil byens blikemballagfabriker maatte indstille driften allerede i kommende uke, hvis ikke en ordning med England kommer istand inden den tid. Som følge herav vil ogsaa de mange hermetikfabriker, som faar emballagen færdig fra bliktrykkerierne maatte indstille samtidig med disse. Enkelte fabriker som selv fabrikere sin emballage har vistnok endel blik paa lager, men neppe for nogen længere tid. Laabet om at kunne faa blik fra Amerika er bli yderst ringe efter Amerikas indtræden i krigen. Prisen paa blik er steget saa betydelig, at mens en sardinæske tidligere kostet 3 øre, koster den nu 15 øre. Ogsaa de andre raamaaterialer har steget enormt i pris. Hvis fabrikerne skal faa sine utgifter dækket, maa sardinerne bli betalt med over 50 kroner pr. kasse, hvilket er mer end det dobbelte av den normale pris.

**Ny jord.**  
 Som tidligere meddelt hadde Ny Jord, selskabet for landets

indre kolonisation, faat Farstadmyren i Bud i Romsdalen paa haanden. Foreningen har nu kjøpt eiendommen for at anvende den efter sit program. Myren ligger omtrent tre kilometer fra Julshavn dampskibsanløpssted og er omkring 900 maal stor. Herav kan omkring 500 maal opdyrkes, mens resten maa anvendes til tørrmyr. Det hadde oprindeligt været meningen at begynde opdyrkingen allerede iaar, men det er tvilsomt, om dette nu kan ske. Arbeidsforholdene er vanskelige og der mangler drænsrør. Desuden maa der først anlægges et stykke vei og bygges bro over Farstadelven.

**Staten kjøper vandfald i Hallingdal.**  
 Staten har i disse dage kjøpt en række fosserfald med strandrettigheder i Hallingdal 2—3 km. i Sundelven og nedover. Den samlede kjøpesum utgjør 81,600 kroner. Det er planen at lede elven ut av sit leie og føre den i kanal og tunnel ca. 5 km. nedover, for at faa det fornødne fald. Hvor mange hestekræfter der kan

utvindes er ikke oplyst, men det blir ikke faa hestekræfter, som paa denne maate sikres Bergensbanen.

**Streiken paa Spitsbergen.**  
 Kristiania. Fra den utsendte mæglingssmand, byfoged Meinich, er der kommet telegram om at hans mægling mellem det norske kulselskap paa Spitsbergen og dets arbeidere er avsluttet uten resultat. Arbejderne har forkastet de tilbud om lønstillæg paa 10—20 pct. som selskabet bød dem. Der indskytes at de nu gjældende lønninger var særdeles høie, optil 20 kr. pr. dag med tillegg av gratis hus og næsten gratis mat. Man ventur nu, at selskabet fører hele arbeiderflokket tilbake til Tromsø.

**De gamle skibsverfter.**  
 De gamle skibsverfter er atter kommet til hæder og værdighet. I hver bygd stod i gamle dage skibe paa stabelen. Noget lignende blir det iaar, skriver Kragerøbladet "Vestmar." I Smedsbugten har i længere tid været arbeidet paa en motorbaad av jern, som bygges for regning L. O. Silius m. fl. av L. O. Nielsen. Paa skrubbene bygger Th. Svenningsson et par lægere for regning Larsen, Porsgrund, likesom han tidligere iaar har bygget en skomert i Tallakshavnen. Paa Skrubbene skal Svenningsson bygge to motorskibe for regning aktieselskabet "Noatum," som bestyres av grosserer Einar Juel. Paa Heucheverftet bygges ligeledes av Svenningsson en mindre slæpebaad og lægges kjøt til et større motorfartøi. Paa Sandaasverftet planlægger direktør George Dahll skibsbyggeri. Th. Iversen skal for hr. Dahll bygge motorbaater der. Overalt spores trafik og travlhet og varsler ind en ny periode i byens næringsliv.

skandinavisk utlænding i vernepligtsalderen at forlate landet? E. L., Granite Falls.

**Svar.**—Skandinaver uten noensomhelst amerikanske borgerpapirer kan forlate landet. De som har tat ut sine første papirer og er inden vernepligtsalderen kan foreløbig ikke faa reiseattest. Sagen er imidlertid oppe for behandling mellem utenriksdepartementet og de skandinaviske diplomater.

**Spørsmål 2.**—Hvormange verdensdele er der paa jorden? A. sier fem og B. sier fire?

**Svar.**—Der er fem verdensdele—Europa, Afrika, Asien, Australien og Amerika.

**Spørsmål 3.**—Hvormange er klokken i New York ved solnedgang den 1ste august?

**Svar.**—Klokken var 7:19 p. m. ved solnedgang i New York den 1ste august.

## Puget Sound Electric Ry.

### TIME CARD

Protected by automatic block signal system.

Trains Leave Eighth and A Sts.

LIMITED TRAINS leave Tacoma for Seattle at 7:35 a. m. and hourly thereafter until 7:35 p. m., then 9 p. m.

LOCAL TRAINS leave Tacoma for Seattle (stopping on signal at all way stations) at 6:00, 8:00, 10:00 a. m., 12:00 m., 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:05, 11:25 p. m. (last train.)

Trains Leave Occidental Avenue and Vestel Way, Seattle

LIMITED TRAINS leave Seattle for Tacoma at 7:30 a. m., 9:00 a. m., and hourly thereafter until 7:00 p. m., then 9:00 and 11:10 p. m.

LOCAL TRAINS leave Seattle for Tacoma (stopping on signal at all way stations) at 6:10, 8:10, 10:10 a. m., 12:10, 2:10, 4:10, 6:10, 8:10, 10:05, 11:45 p. m. (last train.)

Puyallup Short Line

Trains will leave Tacoma at 5:37, 6:07, 6:37 a. m., and each 30 minutes thereafter until 6:37 p. m., then 7:10, 8:10, 9:10, 10:10 and 11:45 p. m.

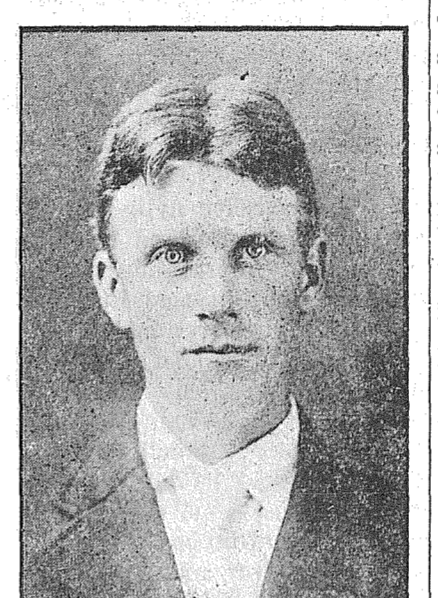
SUNDAYS—Leave Tacoma at 7:07, 8:07 and 8:37 a. m.; then same as week days.

L. H. BEAN, C. W. AVERY, Manager, Traf. Agent, Tacoma, Seattle.

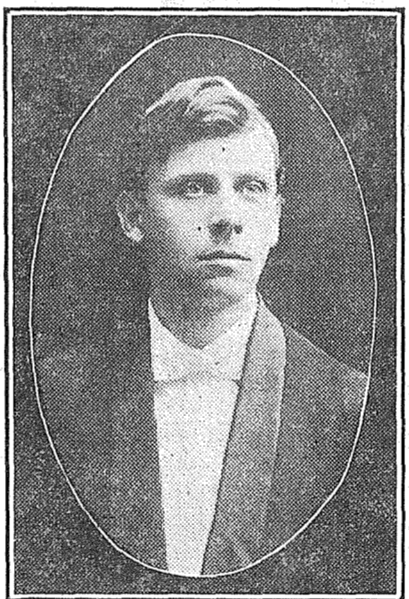
## Nogle av lederne ved Sangerstuenet i Seattle



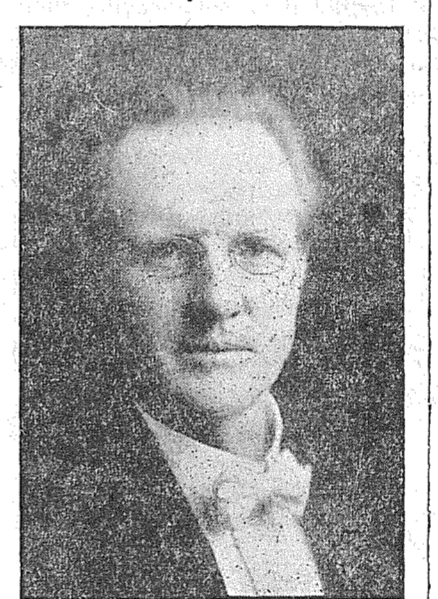
J. W. Oyen, Everett, Wash.



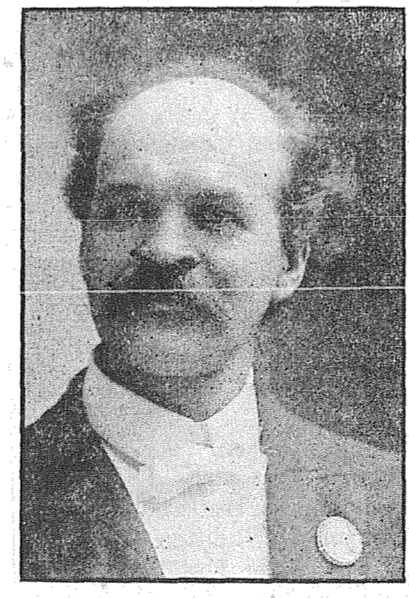
S. Johnsen, Bellingham, Wash.



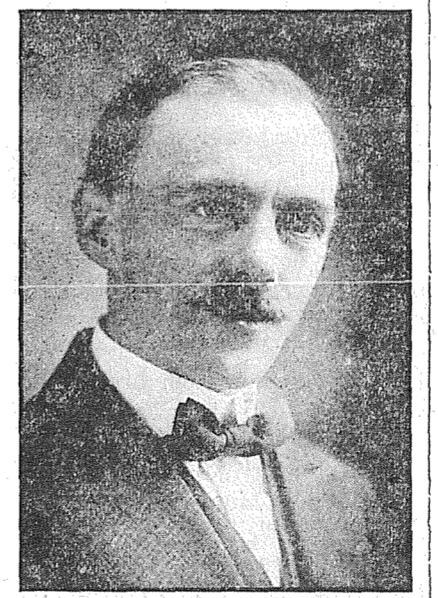
John Søyet, Tacoma, Wash.



Chas. Swenson, Portland, Ore.



L. A. Larsen, Astoria, Ore.



A. Eriksen, Hoquiam, Wash.

**VERDENS LEDENDE ASSURANCESELSKAB**  
**Royal Insurance Co., Ltd.**  
 Total Assets næsten \$120,000,000  
 Udelukkende amerikansk assets \$14,763,831.58  
 Rolla V. Watts, Disponent Pac. Department, San Francisco Agent, Tacoma  
 R. E. Mahaffay & Co., 603 Berlin Building. Agent, Seattle  
 Bowden, Gazzom & Arnold, New York Block og agenter i alle byer.

Ny luksuriøs ruteforbindelse  
**ALASKA**  
**DAMPSKIBENE "PRINCE GEORGE" "PRINCE RUPERT"**  
 De fineste skibe som gaar nordover. Korresponderer i Prince Rupert, B. C., med  
**Grand Trunk Pacific Railway**  
 For Edmonton, Calgary, Winnipeg, Duluth, St. Paul og alle steder øst.  
**Grand Trunk Railway System**  
 (Dobbeltsporet bane)  
 Til alle steder paa Atlanterhavskysten  
 G. A. P. D.  
 917 Second ave. Seattle, Wash.

**THE SMOOTHEST SMOKING TOBACCO**

**Velvet**

Tiden læger alle saar, — og tiden gjør venskaber mere og nye sko behagelige, ligeledes som den gjør tobaken mildere og bedre.

*Velvet Joe*

Den VELVET som De søger idag blev høstet i Kentucky for mere end to aar siden. For to lange aar var den lagret i trækar. Derfor er den mild og behagelig. Det er Naturens maate at lave god tobak paa.

Lær for Dem selv.  
 Kjøp en pakke Velvet idag.

*Ligaret Myers Tobacco Co.*

5c Bags  
 10c Tins  
 1 lb. Glass Humidors

(12)

**Oure Richter Frich**

**"De Sorte Gribbe"**

**En Forbruderroman i Luften**

(Forts. fra forr. nr.)

englender, hvis venstre haand var som en av vildmandsklubberne i det danske vaaben.

Men Ralph Burns hadde ikke tid til at ta noget med ro. Det æste i ham av kamplyst. Han gikk omkring i det store værelse og brølte paa Kiplings soldatersange med en uhyggelig falsk stemme.

— Vil De ikke lese noget, saa Katarine en dag til ham. Vi har en smuk samling av engelske forfatter.

— Hjiterede frue, svarte Burns indignert, jeg har ikke læst en bok, siden jeg forlot Shakespeare og Kipling. Hvad pokker skal

Mindst hertuger eller jarler, frue. Hvad sier De om duke of Burns? — Den herlighed vilde ikke vare længe, svarte Katarina smilende. De er saavidt sluppet fra en stor fare, og nu springer De midt op i en ny.

Burns saa alvorlig paa den unge straalende frue.

— Jeg staar her likeoverfor et problem, som har beskæftiget mig adskillig i den sidste uke... Men jeg har forgjæves forsøkt at løse det.

— Hvad mener De? — Sig mig, frue, kjender De til Deres mands planer? — Ja. — Og de er ikke bekymret for ham?

Katarina Fjeld reiste sig litt i stolen og saa drømmende ut av vinduet.

— Nei, sa hun langsomt, det er jeg ikke. De kjender ham ikke, Burns. Han er anderledes end de fleste mænd. Det er en livsbetingelse for ham at leve midt oppi store hendelser. Han vilde gaa tilgrunde, hvis han ikke av og til folte spændingens vingekulmerne drysse omkring os, bli...

ikke en gang, men nu forstaar jeg det... Det er en stor gjerning, han nu gaar til. Og jeg er stolt over hans beslutning.

— Men frygter De ikke for at miste ham?... Vi stikker haanden i et vepebol, hvor hvert stik betyder døden. Jeg sier det, som det er.

— Det er kanskje milderlig av mig, svarte hun enkelt. Men jeg frygter ikke mere for hans liv. Der er noget skjæbnebestemt over al hans færd... I to aar sat jeg alene her og trodde ham død. Han kom tilbake til mig, og siden den tid har jeg aldrig hadt nogen angstelse for ham... Det er bare en ting, som han ikke kan klare, nemlig det dagligdage vanegjengeri, det pyntelige borgerlige slit... Med al sin kloke ro har han spillernaturens eventyrlyst... Han maa vove meget for at finde fred. Nu har han fundet maal for sin umættelige vilttrang. Og jeg er glad for, at det betingelse for ham at leve midt oppi store hendelser. Han vilde gaa tilgrunde, hvis han ikke av og til folte spændingens vingekulmerne drysse omkring os, bli...

— Det er det for en bok? spurte Katarina.

— Min eneste literatur, sa han,

der staar om ham, hviket han læst... Søster Helene saa forundret paa ham. Saa læste hun: "Johnny Stone. Ubekjendt nationalitet. Tilhører antagelig den internationale liga. Blev paa-truffet sammen med Jaap van Huysmann i San Francisco kort for dennes død, mistænkt for mord i Klondyke, saes sidst paa Waldorf Astoria hotellet i New York, hvor han undslap politiet. Antagelig tysker. Omkring 30 aar. Signalement: Overordentlig kraftig, ca. 180 centimeter høj, blond, med tillidvækkende ydre og rolig væsen. Fandt i 1914 en guldaare ved Indian river, som han solgte. Ansees for en farlig international forbruder. Nuværende opholdssted ukjent."

— Død og helvede, mumlet Burns. Nu sitter jeg godt oppe i det.

— Virkelig overordentlig interessant, sa en stemme bak ham. Burns vendte sig lynsnart om og hans haand knyttet sig som til forsvar...

— La os være alene, sa dr. Fjeld til søster Helene. Det er

(Forts.)

# Tacoma Tidende

Consolidated with "Vestkysten."

Published every Friday morning.

REIDAR GJØLME, Publisher

308 309 Berlin Building Telefon Main 3632 Tacoma, Wash.

Entered at the Post Office at Tacoma as second class matter.



## STAFF

O. M. Overn, editor  
F. K. Haslund, business mgr.  
Halvor Quam, Agent, Everett.

## SUBSCRIPTIONS.

United States, per year .....\$1.00  
Canada, per year ..... 1.50  
Norway, per year ..... 2.00  
For advertising rates apply at our office.

## RUSLAND—AMERIKA

Den socialistiske minister i Rusland, hr. Kerenski, har lært, hvad der kan gro af den syndikalistiske utsæd. Han erklærer, at de syndikalistiske agitatorer har solgt sig som forrædere mod deres eget land mitt under en krig, at de har "besudlet sig med deres blod og forbrydelser mod fædrelandet og revolutionen." Skulde det lykkes de syndikalistiske agitatorer at fremtvinge et fuldstændig kaos, vil det kunne bli dem, som ødelegger den nyvundne frihed i Rusland og kanske bidrar til et reaktionært militærvælde i verden, mot hvilket den hellige alliances reaktion var for intet at regne.

Her i Amerika har vi en del mennesker, som burde ta en tur til Rusland og se hvordan forholdene er der, — se hvad indre strid og splid kan gjøre i et land, som er i krig. Vi mener alle vore pacifister, vore fredsprædikanter, vore streikagitatorer og sidst men ikke mindst den tekelige klasse af amerikanske borgere, som farer frem under I. W. W.'s mærke.

Det kan være av interesse at høre, hvad Samuel Gompers har at si nu, da landet er i krig, og samtidig herjes av arbeideruroheter og streiker, som aldrig før. Gompers sa jo saa høitideligt ved krigens utbrud, at vi her i landet under krigen ingen streiker vilde ha.

Han siger nu, at enhver, som nu i farens stund, ikke gjør sin fulde pligt, han har ingen ret til landets beskyttelse.

"Jeg var pacifist før," sier Gompers, "men ikke efterat krigen var erklært. Men nu vilde jeg være en forræder mot de mange arbeidere, jeg representerer, hvis jeg ikke opfordret dem alle og enhver til i høieste grad at gjøre sin pligt i denne kamp for menneskenes frihet.

Det er enhver amerikaners pligt at gi sit ALT for landet, at gjøre SIT BEDSTE, enten det nu er paa SLAGMARKEN, eller i DET DAGLIGE LIVS VIRKE."

DETTE TIL EFTERTANKE FOR ALLE STREIKENDE ARBEIDERE OG HAARDNAKKEDE ARBEIDSGIVERE.

## TYSKLAND.

President Wilsons svar paa pavens fredstilbud begynder at faa den fornskede virkning i Tyskland. Socialdemokraterne har allerede reist kravet om at faa en regjering ansvarlig likeoverfor Riksdagen. Og da Riksdagen er valgt av folket, betyr dette jo, at POLKET vil ha en regjering ansvarlig likeoverfor FOLKET.

Hvor stor keiserens magt end har vært, vil han dog ikke være istand til at stanse denne folkevillens mektige bølge, som sættes i bevegelse ved Uncle Sams nægtelse av at forhandle med ham, "DER GROSSE KAISER!"

The Berlin Vorwärts, en av Berlins største og indflydelsesrikkeste aviser, gir uttrykk for stemningen i Tyskland, naar det i anledning presidentens svar skriver:

"Skal det sies om os tyskere, at forhandlinger mellem U. S. og os er umulig, da vi som en nation betragtet ikke kan gi uttrykk for vor egen vilje og vore egne ønsker? Fortjener vi dette efter disse aars kampe og lidelser, efter savn og ofre uten tal?"

Socialdemokraternes skritt vil uvægerlig indlede en vitt spredd avisdiskussion i Tyskland, og naar engang folket forstaar anledningen og grunden for dette skritt, — da vil det forlange handling.

Like rettigheter for alle. Ingen spesielle privilegier. Det er tidens aand, verden rundt. Og vi her, i det frie Amerika, vil være de første til av hjertet at gratulere det tyske folk, naar det engang vaakner til handling.

## KRIGEN.

(Forts. fra side 1.)

steder. Nogen nævneværdig skade blev ikke gjort og tyskerne blev jaget bort av engelske flyvere.

Fra Washington, D. C., meldes under 3die sept. at østerrikerne i kampen om Trieste har tapt 125,000 mand, derav 3,500 officerer. Tyskerne skal vistnok ha sendt sine allierte store forsterkninger. Saaledes skal enen ved Carso være fuldstændigt og utelukkende forsvart av tyske soldater.

Den østerriske general Bovic har vistnok faat sin avsked, idet han har faat skylden for østerrikerens tap, og general Koevves er utnavnt til hans efterfølger.

Slik lød meldingene i ukens første dage og det saa altsaa ut som om tyskerne var haardt bebrengt paa alle kanter. Saa kommer imidlertid meldingene om, at Riga, Ruslands store havneby er i tyskerens hænder.

Efter at det hadde lykkets tyskerne at drive russerne over Dvina paa begge sider av Uxkull bygget tyskerne broer over floden og det var ikke længe førend de var like i hælene paa fienden. Nogen av de russiske soldater gjorde motstand, mens andre opga kampen med det samme og lot tyskerne uhindret vandre op langs den østre side av floden, like til Riga, — 15 mil. Da den russiske general indsaat det haapeløse i en kamp med slike soldater ordret han byens overgivelse og opfordret alle til at fly saa fort som muligt. De russiske tropper, som fremdeles forsvaret flodens venstre bred saar nu i fare for at bli tat tilfange av de fremrykkende tyskere.

Der russerne trækker sig tilbake ødelægger de alt paa sin vei, brander landsbyer og bondegaard. Hvorvidt byen Riga blev ødelagt er endnu ukjent, men utvilsomt maa al den ammunition og andet krigsmateriel som var i fastningen være ødelagt for ikke at komme fienden tilgode.

Det er vel ikke tvil om, at besiddelsen av Riga er av stor betydning for tyskerne.

## FINLANDS SELVSTYRE.

Forts. fra side 1.

falde fra hinanden, vilde finnerne vel kunde realisere sine planer. I samme retning gik utviklingen antagelig, saafremt magten i Rusland gled over til socialisternes venstre fløi, selv om dette ikke blev signalet til rikets sønderlemmelse forøvrig.

Men hvis de borgerlige eller den mere moderate socialdemokratiske gruppe faar avgjørelsen, vil de nok ikke se passivt paa at Finland river sig løs fra det russiske statslegeme." Saa snart politiken skal bestemmes ut fra de haardt vundne normer, maa Finlands geografiske beliggenhet faa avgjørende betydning. Finlands grense gaar i den russiske hovedstads umiddelbare nærhet. Ingen, som regner med militære magtforhold, kan se væk fra det faktum. Han vil foretrekke at ofre de polske provinser — enten de nu blir selvstændige eller indlemmes i en anden stat — fremfor at muliggjøre en saadan situation engang i fremtiden, at man maa regne med den fare, at en fiendtlig armé skulde kunne true rikets hovedstad fra finsk side. Det er nok saa, at en slik situation ikke let kan tænkes at ville indtræ. Men Rusland har

under denne krig maattet regne med muligheden av en tysk landstigning i Finland.

Hvis den finske politikens ledere forsøker at realisere planerne om fuld selvstændighet, vil de sandsynligvis føre i marken statsrettlige grunde. De vil fra alle aktsstykker, som bestemmer landenes forhold til hinanden og forfatningen, samle beviser for retten til hel uavhengighet. Og fra russisk side vil de motsatte synspunkter bli gjort gjældende likesaa eftertrykkelig. Alt dette maa jo til. Men det avgjørende blir allikevel de politiske overveielser.

Tilsynelatende kan man ha grund til at si om de politiske forhold i Rusland for tiden, at alt flyter. Alle muligheter er tenkelige naar det dreier sig om Østeuropas omdannelse. Men dette er kanske ogsaa bare tilsynelatende. Selv paa det politiske omraade gjælder til en viss grad trøghetens lov. At ha fantasi nok til at kunne forstaa, hvad der nu holder paa at skapes, og virkelighetssans nok til ikke at fantasere sig bort fra de givne forhold, det er jo betingelsen for at kunne utrette noget av blivende verd for sit land i den situation, hvori Finland befinner sig. Altid sjelden vilde en saadan evne være dobbelt beundringsværdig hos et folk, der har levet under forhold, som er saa litet skilket til at fostre mænd, som er en slik opgave voksen som det finske.

Den finske regjering's første mand understreket nylig vigtigheten av at ha Rusland til ven. At der ikke foretas noget, som skaper en konflikt med Rusland, er finnerne klar over nødvendigheten av. Ikke minst fordi den østlige nabo for tiden er den eneste, som kan lindre mangelen paa næringsmidler. Antagelig vil ogsaa forholdene i landet bli fuldstændig kaotiske, om det kom til en væbnet konflikt med Rusland. Bortset fra hvor umulig det er for finnerne at sette op eller utruste en armé.

Paa den anden side kan man jo let forstaa dem, som hævder den opfatning, at det for enhver pris maa ordnes slik at Finlands stilling blir gjenstand for magternes omsorg ved fredsunderhandlingerne og betrygges ved internasjonale garantier.

Men uretlig til disse to ting, venskabet med Rusland og sikringen av landets uavhengighet gjennom internasjonale garantier, sig noget vanskelig forene.

## PRESIDENTENS BUDSKAP TIL DE UNGE SOLDATER

Washington, D. C., Sept. 3.— President Wilson ønsket idag de unge soldater som den 5te ds. traadte i landets tjeneste et indderligt og hjerteligt velkommen. Han forsikret dem om den store tiltro han hadde til dem og bad Gud bevare dem og lede dem. Hele landet staar i ærbødighet og beundring og ser paa, hvad disse unge mænd vil gjøre og "hele verdens øine hviler paa eder" sa presidenten, "thi I er i en vis forstand frihetens soldater."

De første soldater for den arme som er dannet gjennom den almindelige vernepligt forlot onsdag sine hjem for at begi sig til de forskjellige trainingsleire. Presidenten bad dem som brødre og kamerater i den store krig om at holde sig sterke og kjække og opføre sig slik, at deres ry vil bringe landet nye laurber.

Presidentens budskap lyder i oversættelse som følger: "Til soldaterne i den nationale armé:

I har tat en stor plikt paa eders skuldre. Hele landet er med eder av sit fulde hjerte. Ikke bare de, som staar eder nær, men den hele verden, vil vogte eders virke med beundring og interesse. Thi den store krig trækker os alle sammen, saa vi nu alle staar som kamerater og brødre, paa samme maate som alle gode amerikanere stod, da de kjæmpet for landets uavhengighet. Hele verdens øine hviler paa eder, thi I er i sandhet Frihetens Soldater. Sæt derfor eders ære ind paa, at vise alle mennesker, overalt i verden, ikke bare hvor gode soldater I er, men hvor gode mennesker I er, og hold der friske og kjække paa legeme og sjæl. Lad eders gjerning og liv bli slik, at Amerika kan være stolt av eder. Min kjærlighet og tiltro følger eder i kampens og farens prøvelser. Gud bevare og lede eder.

Woodrow Wilson."

## SANGENS MAGT.

Fortsat fra side 1

uten kor hadde mr. Halvorsen

med god smak valgt sange av en lettere karakter og glansnummeret blev uten sammenligning Rudolph Møllers "Jeg længter mot sol og sommer." Som ekstra nummer sang han "Vaagn op av din slummer" av Heise, en sang, som han forstaar at behandle med følelse. Miss Lydia Saxe leverte et vel avbalancert akkompagnement.

Mme. Charlotte Lund sang for første gang i vesten. Hun er en kunstnerinde av rang. Mange aars studium har sat hende istand til at mestre selv det største, vi eier inden musiken, og hendes stemme er en behagelig dramatisk sopran. Men det tok alligevel litt tid før hun fandt veien til publikums hjerte. Hendes foredrag av Grieg og andre norske komponister var os ganske litt fremmed. Vi er saa vant til at høre disse sange av vore egne — altid paa den samme maate — saa, naar der kommer en utenfra og tolker dem forskjelligt — studser vi uvilkaarligt. I de fire engelske sange vandt hun imidlertid fuld forståelse. I Arville Belstad ved pianoet hadde mme. Lund en værdifuld assistanse, hvilket hun ogsaa paaskjønte ved, at synges hans komposition "An Ode to Norway," som blev mottat med hjertelig applaus.

Den anden konsert, søndag ettermiddag hadde ogsaa samlet godt hus, men desværre ikke ganske fuldt. Man merket straks at sangere, solister og musikere var kommet over trøtheten efter de mange anstrengende prøver og den nervøsit, som naturligt følger med premieren.

Orkestret fik ved denne konsert ogsaa sin andel av den hyldest, der blev alle deltagere til del, og maatte gi flere da capo numre.

Mme. Lund sang den store arie "Pleurez mes yeux" fra operaen "Le Cid" av Massenet. Det var kunst, som vi sjelden hører det her. I operaen og det franske sprog hører hun hjemme. I "Den store hvite flok" sang mme. Lund solopartiet, men det bør med en gang sies, at trods hendes værdige tolkning av den eneste aars sang, kan en sopran neppe gjøre sangen den fyldest som en mandsstemme.

Halvorsens beste var "Sisteste reis" av Eivind Alnæs. Den værdige, vakre sang var en behagelig avveksling paa hans repertoire. Men hovedinteressen denne dag dreiet sig om de forskjellige sangkors prestasjoner. "Normændenes" av Hoquiam var de første. De sang "Vi vil os et land" og baade sangere og ledere, mr. Eriksen, fortjener al ros for sit gode arbeide. Foreningen er endnu liten og kan selvfølgelig ikke maale sig med de større og ældre kor, men de har gjort en god begyndelse. Evertet sang "Norges bedste" under veteranen J. W. Oyen. Det gaar usagt, at de høstet stormende bifald for denne gamle kjære sang. Tacoma hadde valgt Alfred Paulsens "Norrønemaal," en stor og herlig sang, der fik en prisværdig utførelse. Dirigenten John Soley bragte frem alle de fine og gode punkter, som kompositionen er saa rik paa, og blandt sine sangere har han mange gode stemmer. "Normændenes" av Portland bragte med sig en liten overraskelse. De hadde en sang, "Solen og sangen," som med rette kan sies at være deres egen. Den er komponeret av deres dirigent prof. C. Swanson til ord av pastor Wilhelm Pettersen og til egnet foreningen. Det er en overmaade melodisk og stemningsfull sang og gutterne fra Rosernes by gjorde den til et av de mest interessante numre paa programet. Seattle holdt sig til Osear Borg, hvis musik de som faa forstaar at foredrage og "Havet og Maaken" blev mesterlig levert. Sangerfestens gjester er imidlertid altfor beskedne til at ville se videre kritik over deres præstation paa tryk. Saa ga det store kor igjen "Landkjending," der atter fik publikum i ekstase, og efter avsyngelsen av "The Star Spangled Banner" var de største og beste konserter i forbundets historie forbi.

## Biler og komedie.

Søndag formiddag drog sangerne med damer paa en automobil tur rundt byen. De vakre boulevarder var en del av ruten, og utbrud av begeistring for byens naturskjønhet hørtes ustanselig fra de besøkende. Der var ialt ca. 70 automobiler i paraden, alle i smuk orden og med en lading politi som æresvagt i spissen.

Søndag aften hengav man sig i nydelsen av dramatisk kunst.

Verterne opførte den aften, med stor elegance, den morsomme sangerkomedie "Tjarlie, Tralle-ruud" for et overfyldt hus i Norway Hall. Den lille skitise er skrevet av Ed Olsen, tidligere Seattlemand, nu i Kristiania og musikken er av Rudolph Møller. Stykket er tat efter Emil Bjørns karikaturer av samme navn i "Sangerhilsen" og har naturligvis mere interesse for sangere end andre; men at alle moret sig kan let illustreres ved en ung norsk-amerikansk dames bemerkning: "It's a scream."

Personerne i komedien var følgende: Tjarlie Trallerud, Carl Zapffe; von Mortensen, O. Ejde; professor Skrullerini, Rudolph Møller; gamle Mattis, P. Lilos; madam Mattis, O. Varang; Gulliksen, en gal sanger, Georg Jacobsen.

## Banketten.

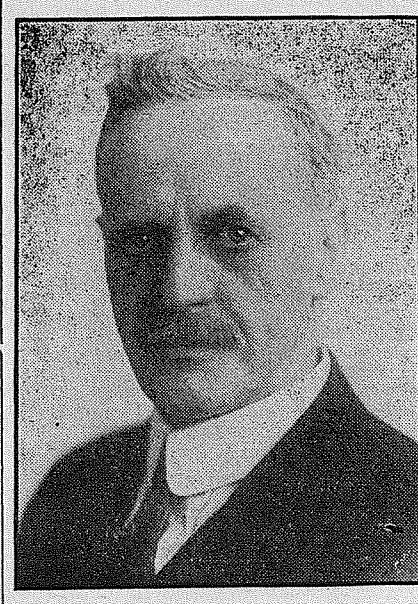
400 norske damer og herrer sat tilbords mandag aften i Masonic Temple. Ved denne anledning var det ikke bare "hvitlærne" med sine damer, som festet, thi alle byens mest fremstaende norske forretnings- og professionelle folk var der for at hylde sine sangvenner og takke dem for hvad de har gjort for opretholdelsen av norskdom i det nye land. Det var den festligste tilstelning byens norske befolkning nogensinde har været vidne til. Den avtraatte president for sangerforbundet mr. Carl Sunde presiderede. Han hadde sin hustru tilbords og ved hans bord saaes foruten den øvrige bestyrelse med damer ogsaa konsul Thos. H. Kolderup med Mme. Charlotte Lund, Alfred Halvorsen med miss Lydia Saxe, mr. og mrs. H. P. Rude, mr. og mrs. Frank Oleson, mr. og mrs. Rudolph Møller og dr. O. A. Loc. De øvrige var plassert ved borde merket med navnet paa den by de representerter. Talerne var uendelige. Hjerterne var fulde og munden løp over. Trods alle taler hadde sit særegne præg og var om høist forskjellige emner eller personer, endte dog de fleste med en lov sang for de opnaaede resultater, arrangementskomiteen eller den avtraatte bestyrelse med av og til haap og ønske om igjen at møtes i Portland næste sommer. Indimellem taler lyttet man atter til sang, baade solos og flerstemmig; men det mest høitidelige paa programmet blev utdelingen av mindetegnet. En efter en blev veteranerne kaldt frem og dekorert med en sølvmedalje for 10 aars tro tjeneste eller bronsemedalje for 5 aars. Da dette var den første gang mindetegnet blev utdelt, var det naturligvis mange, i rekken. Mr. John Norman fra Everett var den første til at motta æren. Han har deltat i alle tolv sangerfester. Andre 10-aarsveteraner var F. A. Tomte, Portland, N. A. Christof, Seattle, Wm. Hansen, Tacoma, J. W. Oyen, Everett, John Back, Seattle, O. A. Sandheim, Seattle, Carlo A. Sperati, Decorah (fraværende), Carl Sunde, Seattle, O. Libak, Portland og P. Lilos, Seattle. Efterat alle 10-aaringerne hadde faat sin medalje paa brystet stilte de sig op og sang "Naar fjordene blaaner." Der kröp frem en taare her og der i forsamlingen før sangen døde hen; men en rørende applaus hilste dem, da de var færdige.

## Forretningsmøtet.

Ved forbundets forretningsmøte mandag formiddag utspandt der sig en livlig diskussion om hvorvidt der skulde avholdes flere sangerfester før krigen er



Arville Belstad, Pianist, organist og komponist, h vis sang "An Ode to Norway" var et av sangerfestens lysende punkter.



Carl Sunde, Sangerfestens president.



M. Sylliaasen, Sangerfestens kasserer.

over, men resultatet blev, at man vil møte til stevne i Portland om et aar.

Valget for næste aars bestyrelse fik det følgende utfald: President, konsul A. O. Bjelland, Portland; 1ste vice-pres. O. O. Slaten, Portland, 2den vice-pres. Adolph Hauke, Astoria; korrespond. sekr. Haakon Langoe, Portland, protokol sekr. J. O. Berg, Portland, kasserer J. O. Clifton, Portland, marshal Otto Lee, Stanwood og hoveddirigent Rudolph Møller, Seattle.

Den avtraatte bestyrelse, der nu i et aar har baaret ansvaret for forbundets affærer og hvem det heldige resultat skyldes bestod av følgende, Carl Sunde, Theo. Christy, Carl Zapffe, M. Sylliaasen og Rudolph Møller fra Seattle; John Norman og Herman Johnson fra Everett samt L. A. Stenvig, Bellingham.

Det norske folk herute er dem og deres sangere en tak skyldig for den ære og glans de kastet over Mor Norges navn ved sangerfesten i 1917.

## KOGT FISK.

Fra Missoula, Montana, meldes, at skogbranden som raste i Fork som først kom frem til de herje-Creek, Bitter Root Valley var de distrikter, og vi faar vel ta saa sterk, at flere av de smaa deres ord for god fisk.

## SCANDINAVIAN AMERICAN

Fra New York

"HELLIG OLAV" .....	den 20. september
"UNITED STATES" .....	den 4. oktober
"OSCAR II" .....	den 18. oktober
"HELLIG OLAV" .....	den 8. november

Amerika-billetter kan nu sendes telegrafisk til slegt og venner i Norge og Danmark med forholdsvis lave telegrafomkostninger. Henvend Dem til linjens nærmeste agent, eller

**THE CHILBERG AGENCY, 702 Second av., Seattle**  
N. P. C. G. P. A.  
Scandinavian American Line

# Den Norske Amerikalinie

AVSEILINGER FRA NEW YORK.

"BERGENSFJORD" .....

29de september  
PASSAGERER AVREISER FRA KYSTEN 6 DAGE FØR AVSEILING,  
ELLER TIDLIGERE HVIS ØNSKES

BILLETTER FRA NORGE UTSTEDES TIL ALLE STEDER I AMERIKA  
OG CANADA. FOR ILLUSTRERTE CIRCULÆRER, PRISER OG ANDRE  
OPLYSNINGER SKRIV TIL ELLER BESØK—

## Reidar Gjølme

General Pacific Coast Agent

Seattle Kontor  
115 Cherry Str.

Tacoma Kontor  
308 = 9 Berlin Bldg

ALLESLAGS MEDICINER OG LAGEMIDLER I  
**ECONOMY DRUG Co.**

Udfordning af recepter  
for Specialitet  
TACOMA

11te og K Ste.  
WASHINGTON

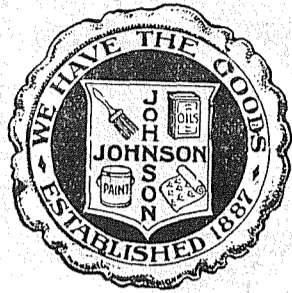
**PELSVERK**

Nu er tiden at kjøpe Deres pelsverk. Kom og se  
over vort rikholdige lager av nyt pelsverk.

**Fred Edwards & Bros.**

JAGT- OG FISKEREDSKAPER

Main 4584. Etablert 1888 923 Broadway



**A. S. Johnson Co.**

Maling, Olier, Pensler, Tapet og Glas -

Overslag gives

Lager av Vinduer, Lister og Dørø  
1142 C Street

Tel. Main 7604 TACOMA, WASH

**LØRDAG AFTEN**

Fra 6 til 8  
Er vor  
Sparebankavdeling  
Aapen for indskud  
Og utbetaling  
Likesom vi vil  
Betale  
Paychecks.  
Hvorfor ikke  
Aapne en konto  
Med os!

**Tacoma Savings  
Bank & Trust Co.**

Hj. av Pac. og 11

**Herre ekviperings  
Forretning**

Slips  
Skjorter  
Undertøi  
Strømper  
Badedragter

**Gaudette & Mathews**

256 11th St. Tacoma  
Aapen lørdag til kl. 9 aften.

3901 6th ave. 2311 Pacific ave.

**HORN-HOLMES CO.**  
GROCERS  
Fire butikker.  
Long Branch 1000 Center st.

Wanted—A good girl for general housework, small family. Call Room 210 Bonneville Hotel.

**JILG'S**

Bedste delikatesseforretning i byen. Gamlelands brød, bagt paa surdeig.  
Hjemmelavede pøiser.

H. B. HUBER, eier.

937 1/2 Broadway. Main 3217 Tacoma

Fuldt set av tænder garantert 15 aar \$10.00. Indbefatter smertefri uttrækning.  
Extra solide guld kroner \$5.00.

**Tacoma Dental Parlors**

Near 13th street 1146 1/2 Pacific avenue  
Aapent om aftenen. Se Dr. Norris personlig.



**Scandinavian - American Bank**

PACIFIC AVE. AT SOUTH 11TH ST.

Med forvaltningskapital \$2,700,000 ønsker vi at indlede forretninger med kjøbmænd, firmaer og korporationer.

Vor banks hurtige vekst skyldes i første række den høflige og liberale behandling vi gir vore kunder.

J. E. Chilberg, president

O. S. Larson, vice-president

Gustaf Lindberg, vice-pres.

H. Berg, kasserer.

**Nyheter fra Tacoma**

**LITT OM SANGERFESTEN.**

Saa er man da ogsaa færdig med Pacifickystens 12te sangerstevne, og de fleste av sangerne er vel allerede tilbake til sine respektive arbeider—uten "Lømmemænd" og med rolig samvittighet, haaper jeg.

Følgende Tacoma sangere blev tildelt sangermedaljen: Wm. Hansen, sølvmedalje for deltagelse i 10 sangerfester. Følgende fik bronsemedalje, Christ Søther 8 sangerfester, E. Jørgensen 7, M. Wenness 6, Einar Nilsen 6 og John Soley 6.

Billy Hansen syntes litt utilnærmelig efter at ha blit dekoreret med sine to medaljer, men vi andre vil nok med tiden ogsaa faa vor sølvstjerne.

Hele festen vidnede om det store arbeide Seattle sangerne hadde nedlagt for at gjøre denne sangerfest saa hyggelig og minddeværdig som mulig. Og "Tjallie Trallerud" vil nok aldrig gaa i "glemmeboka"; ikke engang vor overdirigent Rudolph Møller blev sparet, men maatte ta sin part i dette lystige og meget populære "skuespil." Alle Seattle sangere var i stadig aktivitet og det hele arrangement syntes at være ledet av sterke og erfarne hænder — hvilket burde være et godt fingerpek til os andre.

Det norske publikum i Seattle syntes derimot ikke at ha stor forståelse av, hvad det norske sangerforbund arbeider for. "Seattle Spirit" synes ikke at være tilstede der i tilstrækkelig styrke. Ca. 500 mennesker til hver konsert i en by som Seattle er jo næsten latterlig. For at gjøre en sammenligning vil jeg nevne, at her i det "lille" Tacoma hadde det svenske sangerforbund paa sin konsert for en maanedstid siden ca. 9,000 mennesker — og her i byen findes absolut ingen "Seattle spirit."

Seattle normændene burde føle sig ikke saa litt skamfuld. Men Seattle sangerne vil fremdeles være der med sin sang og sit mot og vil ikke staa tilbake for et andet "stortak," om det skulde behøves. Mænd som Sunde, Zanffe, Christie, Møller, Eide og alle de andre sangere i Seattle gir ikke tapt saa let.

Tak for steynet og alt vi fik, mens vi var der, og vel mødt i Portland næste aar.

Broderligst,

John Soley,  
Tacoma, Wash.

**Kjøpmand og postaafer Ed. Carlson,** hustru og datter fra Marshall, N. D., har været i besøk i Tacoma hos miss Elise og Dagmar Jersin. Reisen er foregaat i automobil. Familien har stanset paa forskjellige steder i Montana og Idaho. Fra Tacoma gik reisen til Olympia og Portland, senere drar de sydover til California, hvor de vil tilbringe vinteren.

**Mr. og mrs. Harald Sonstebj** har flyttet fra Tacoma til Aberdeen, hvor mr. Sonstebj er bestyrer av Fleischmann Co.'s kontor. Familien har bodd i Tacoma en længere tid og efterlater mange venner her, som vil savne det populære par.

**Mr. og mrs. A. B. Horn** som bor paa 1105 So. J st., avholdt forleden et hyggelig surprise party for sine to sønner i anledning av deres fødselsdag. Alle tilbragte en hyggelig aften, som deltagerne længe vil minde.

**Mrs. dr. Quevli** avholder i aften et større selskap med dans i Country Club. Selskapet gis for sønnen Christen og datteren Katherine og ca. 50 er indbudne.

**Prof. Olof Bull** er netop hjemkommet efter et længere ophold paa fjeldet.

**Arthur Hansen** kom mandag hjem med en stor kurv full av black bass, fisket i Lake Tapps.

**C. L. Hansen** ansøkte i denne uke om, at hans bo maa bli tatt under konkursbehandling. De kler han bor i, er alt det han eier paa staar han.

Følgende skandinaver blev fritatt i forrige uke for militærtjeneste: M. Andersen, Georg Petersen, Anton Thomsen, Edwin Johnson, Carl Carlson, Norman Nelson, Oscar Johnsen, — alle fordi de hadde familie at understøtte. Vilhelm Storaasli fik utsættelse til 1ste januar, Edvard Blom blev antatt, endskjønt han hadde søkt om fritagelse. Disse var alle fra Tacoma. Følgende blev fritatt i Pierce County: Julius Petersen, Adolph Eng, Anton Boe, medens Julius Englund blev antatt.

**Frit!**

10 procent avslag paa alle skulegutte sko denne uke.  
Kom til os og spar penge.

**Cummings & Twining  
Shoe Co.**

4de etage California Bldg.

Tacoma

Main 1577 Ta elevatoren.

**Pastor Thv. Olsen Bjørntvedt** er trukket til militærtjenesten.

I. W. W. faar ilde medfart hele landet over nu. Tirsdag kveld kom Tacoma politiet med vor landsmand Garberg i spidsen og overrasket I. W. W. forsamlingen i deres møtested paa 1314 Commerce street. Der blev foretatt en grundig husundersøkelse og en masse papirer og protokoller blev beslaglagt. Saavitt vi-tes blev dog intet av særlig interesse fundet.

**Marriage License** er utstedt for James T. Clark og mrs. C. A. Andersen.

**The South Side Charity Club** møter i aften hos mrs. Carlson, So. 43rd og Alaska sts.

**Kvindeforeningen i Vor Frelses lutherske kirke** møter førstkommande torsdag i kirken basement. Det er det første møte efter ferien. Mrs. P. C. "Petter" sen og mrs. Elias Colbo underholder. Alle velkommen.

**Norsk damper "Regulus,"** kapt Philip Svendsen fra Kragerø, og tilhørende Lindvigs Rederi, Kristiania, anløp Tacoma forrige uke. "Regulus," "Baja California," "Gov. Forbes" og den saa uheldige "Sinaloa" har hittil vært bestyrt av C. Henry Smith, Inc., San Francisco. Nu skal Lindvigs Rederi opprette egne kontorer baade i San Francisco og ved Puget Sound.

**Kaptein Hans Berger** fra San Francisco var ombord i "Regulus" og avla besøk hos en række kjendte i Tacoma, Kaptein Berger er en populær og velkjendt mand i den norske koloni i San Francisco. Han førte tidligere baat for Vilhelmsens rederi i Tønsberg. Han har nu i de sidste aar vært associeret med det kjendte shiphandlerfirma Foard Barstow & Co., San Francisco.

Kaptein Berger uttalte sin glæde og overraskelse over det liv og den fart, som det synes at være over altting her i byen nu.

I de vædekampe som arbeiderforeningerne hadde paa Labor day deltok mange skandinaver. Av premielisten skal vi hitsette: W. Terkelsen fik første premie for dans. Miss E. Pøss fik første premie for dans blandt damerne. L. Christensen fik første premie i 50 yard væddeløpet.

**Født:** en datter til mr. og mrs. Frank Johnsen, 2315 So. L.

**Mr. og mrs. Oscar Petersen,** N. Puyallup, maatte sende sin lille datter ind til Tacoma General Hospital, hvor hun blev operert for appendicitis. Alt vel.

**Mrs. E. A. Erichsen** og datter Olga er paa besøk hos venner i Seattle.

I Frelsesarmeen vil adjutant T. Gabrielsen fra Seattle lede møtet lørdag kveld. Han vil ogsaa lede det store møte søndag. Sang- og musikunderholdning.

Søndag blev følgende døbt av pastor O. J. Ordal: Alfred Lloyd, født 2. juli 1917, søn av mr. og mrs. A. F. Johnson. Leta Eathel, født 7de mai 1908, datter av mr. og mrs. C. A. Huntington. Leta er en søster av mrs. A. F. Johnson. Robert Gerhard, født 15de februar 1917, søn av mr. og mrs. C. G. Johnson. Franklin Fjelseth, født 29de september, 1916,

**Sko-Utsalg**

Hos os kan De kjøpe sko

likesaa billig, ja billigere end

andre steder. Hvite og graa

damesko. Mænds arbeidssko

fra \$3.00 og op.

**McDonald  
Shoe Co.**

13de og Pacific. 943 Broadway  
2 butikker.  
Tacoma

søn av mr. og mrs. Andrew Strand. Edvard Martin, født 8. mai 1915, og Helen Bergliot, født 6. august 1916, børn av mr. og mrs. Eli Wolden.

"Watch Tacoma Grow," het det jo i gamle dage, men man likesom glemte disse ord for en stund. Nu er imidlertid ordet blit aktuelt igjen, thi nu er det ikke vanskelig at se, at Tacoma vokser og gaar frem med kjæmpeskridt. Og det er ikke bare vi, som bor her i byen, som ser det heller. Armestationen, skibsbygningen og de dermed forbundne forskjellige industrigrene har skapt fart i byen og baaret dens navn over hele landet. Følgende aviser har saaledes i sidste maaned hat længere artikler fra og om Tacoma: Los Angeles Examiner, Salt Lake Tribune, San Francisco Chronicle, San Francisco Examiner, Anaconda Standard, Rocky Mountain News of Denver, Kansas City Star, St. Louis Globe-Democrat, St. Paul Pioneer Press, Chicago Herald, New York Herald og mange andre.

Den store parade Labor Day var den største og mest vellykkete parade som nogen Labor Day har bevæget sig gjennom byens gater. Alle byens arbeiderforeninger har jo vokst sterkt i medlemsantal det sidste aar og dette i forening med alle de nye arbeiderforeninger gjorde det muligt for arbeiderne at troppe op i et antal av over 10,000.

Fra loge Norden nr. 2, Sønnen av Norge har vi mottatt nedenstaaende skrivelse:

Hr. redaktør:

Jeg er anmodet om at meddele Dem at loge Norden nr. 2, Sønnen av Norge har nedsatt en komite hvis opgave det er at sætte sig i forbindelse med norske mænd fra Tacoma og Pierce county der er indtraadt i militærtjeneste enten i flaaen eller armeen. Komiteen bestaar av følgende: B. L. Kirkebo, formand; C. A. Stenersen, sekretær; Theo. Jøsten, N. N. Hageness og Carl Berg. Det er vor opgave i forbindelse med distriktstyret at føre en protokoll over navne og adresser paa saadanne som er i eller i den nærmeste fremtid vil indtræde i tjenesten, og vi haaber herved at kunne bli dem saavel som os til gjensidig nytte og underholdning.

Vi haaber at faa en plan ordnet hvorved loge Norden vil stille sit paa norsk litteratur rike bibliotek til avbenyttelse, likesom en almindelig indbydelse vil bli tilsendt disse mænd til frit at delta i logens sociale tilstelninger, uden hensyn til enten de er medlemmer av ordenen eller ikke. De av Tidendes læsere der er i besiddelse av navn og adresse paa mænd i militær tjeneste vær saa venlig at sende samme til Tacoma Tidende eller til C. A. Stenersen, 1511 So. 19th st., Tacoma.

Vi erklærer os selvfølgelig med glæde villig til at anbefale og støt- te denne tanke paa det bedste.— Red.

**Dr. Houda, Tacoma,** har gjort en opfindelse, som specielt nu, i krigens tid, vil bli av avgjørende vigtighet og betydning, og som ogsaa vil bære doktorens og byens navn vidt over verden. Han har nemlig opfundet en ny maate at finde geværkugler eller andre uvedkommende ting, som maatte befinde sig i det menneskelige legeme. Opfindelsen overflødiggjør de nu saa meget brukte X-straalere og gjør det idethelt lettere og enklere baade at finde og fjerne fremmede gjenstande fra det menneskelige legeme. Doktoren har andrat om patent paa opfindelsen og har tilbudt den til U. S. gratis. Vi gratulerer doktoren.

**Vor landsmand kaptein O. G. Olsen** har i det sidste hat, hvad vi paa godt engelsk kalder "hard luck." Som vi meddelte i forrige nummer fandt han ved hjemkomsten fra en ferietur, at hans hus hadde vært besøkt av uvedkommende gjester, som hadde fjernet sig med en del av kapteinens eiendele. Nu paa mandag var uløskka ute igjen. Kapteinen satte ifra sig sin automobil nede paa bryggen — og da han kom tilbake for at ta den, var en anden mand kommet ham i forkjøpet og hadde allerede tatt den. Ja naar det kommer, saa kommer det i haugveis, kaptein.

**Albert Alexsen** døde den 29de august i sit hjem, 3106 So. 11th st. Han var velkjendt blandt normænd i byen og hadde i længere tid vært ansatt i butikken hos Washington Tool & Hardware Co. Han har bodd i Tacoma 14 aar. Han efterlater sig enke og søn, samt foreldre mr. og mrs. Geo. Petersen samt bror Elias Petersen, to søstre Julia Petersen og mrs. J. M. Lynne, Ashby, Minn.



**Chicago Dentists**

1124 1/2 Pac. ave., Langlow blg.

DR. MARK, mgr.

Beste guld kroner .....\$5.00

Whalebone plates. \$10 til \$15

Smertefri uttrækning.

**NORSK APOTEK**

Nafta Draaber, Hoffmør's Draaber, Riga Balsam, Slag Vand

Trøske Saft, Norsk Medicin Tran, Kamfer Draaber,

Fri Levering. Hesselroth's Fluss

**LIENS PHARMACY**

Bruk Telefonen Main7314.  
TACOMA

Lien & Selvig  
WASHINGTON

**Henry Mohr Hardware Co.**

Krudt, Haveredskaper, Kjøkkentøi, Bord Servicer, Lygter,  
Gutters Vogne, Staaltraadgjærder m. m.

TELEFON 1 3 4

1141-1143 C ST., TACOMA

**TANDLÆGER**  
Kontor aapent lørdag em.

Vi tilbyr skandinaver i Tacoma det bedste tandlægearbeide til de rimeligste priser.

Specialitet.

Et \$25.00 set av tænder for \$10. Guld kroner \$5.

Vor betryggende garanti med alt vort arbeide.

Dr. Morton er den eneste tandlæge i Tacoma, som kan tale de skandinaviske sprog.



Dr. Morton

**Broadway Dental Offices**

937 1/2 Broadway

Dr. Morton og Dr. Hutchison, managers.

**Harvard Dental Parlors**

BEMÆRK.

Jeg paa staar ikke, at jeg er den eneste skandinaviske tandlæge i Tacoma, men jeg gjør fordring paa at være den BEDSTE tandlæge i Tacoma.

Min specialitet er kronearbeide og broarbeide. Smertefri tanduttrækning.

Alt arbeide garantert i 12 aar. Fri undersøkelse 10 aar paa samme sted.

DR. S. P. JOHNSEN

1132 1/2 Pacific ave. Over Crown Drug store



THE UNIVERSAL CAR

Vi har aapnet vor forretning med utsalg og reparationsverksted av Ford autoer. Vi har de bedste arbeidsfolk paa vort verksted og vi garanterer, at De blir fornøid, hvis De kjøper eller reparerer Deres Ford hos os.

J. W. CAPEK & CO.

702 Broadway Tacoma

FRIT—En ticens flaske med blæk, naar De bringer dette adv. til

**LARSENS APOTEK**

Hvor alle slags norske mediciner kan faas.

1105 So. K St. Main 504 Vi leverer frit.

Det vil lønne sig

for Dem at kjøpe

Deres

**Piano eller Talemaskine**

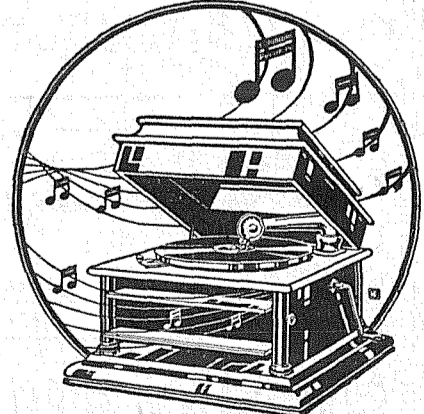
hos os. Vi lo-

ver at spare

Dem Penge og

gi Dem lette

Betingelser.



Av talemaskiner har vi alle de kjendte merker, og om vi gir Dem lang avbetalings tid, beregner vi os ikke renter. Av spilleplater har vi det største utvalg, — og hvad vi ikke har kan vi skaffe Dem.



Broadway at 9th in The Tacoma Theater Building, Tacoma.

Doktorer, Advokater, m. m. i Tacoma

NYHETER FRA VESTKYSTEN

Doktorer, Advokater, m. m. i Seattle

DR. C. QUEVLI 801-07 Fidelity Bldg. Kontortid fra kl. 1 til 5 og Mandag og lørdag aften 11th og Broadway fra kl. 7 til 8.

J. A. SORLEY Norsk Sagfører Main 2240. 531-2 Provident Bldg.

DR. Charles R. McCreery KIRURG 1125 Fidelity Bldg. 11-12 form., 2-4 efm. 7-8 lørdag aften

J. M. ARNTSON NORSK ADVOKAT 601-23 Bankers Trust Bldg. 1109 Pacific Ave., Tacoma, Wn. Tel. Main 5402.

DR. J. R. BROWN SKANDINAVISK LÆGE Rum 1824 Nat'l Realty Bldg. 1117 Pacific Ave. Kontortid 11-1, 2-4, søndag 12-1 Onsdag og lørdag 7-8 aften.

Kjøper du en tomt, et hus eller en farm, faa da en abstract, som viser om eiendommen er skyldfri. COMMONWEALTH TITLE TRUST COMPANY 109 So. 10th St. Tacoma, Wn.

DR. PETERSEN-DANA LÆGE OG KIRURG 320 Scandinavian-Am. Bank Bldg. Kontortid: 11-12 Form., 2-4 Em. og 7-8 aften. Søndage 12-1.

LOUIS LANGLOW Real Estate - Penge tillsaans Assurance 408 Scand.-Am. Bank Building TACOMA

DR. L. B. SIMS Læge og kirurg. Særlig omhu vises fødselstilfælde. Kontor: 3525 McKinley ave. Tel. Main 254.

Penge til laan Vi gjør en spesialitet i at laane penge til at bygge med eller til at kjøbe eiendom for enten paa almindelige rentevilkår eller paa månedlig avbetaling. Hvis du trenger penge kom ind og lad os tale med dig om vor plan. L. R. Manning & Co., Inc. Real Estate. Insurance 402 Equitable Bldg. Tel. Main 26.

DR. E. O. HOUDA Mave- og kvindesykdomme X-ray undersøkelser Kontortid: 10-12; 2-5; 7-8 301-7 Fidelity Bldg. TACOMA

TEETH Our 17 years' experience at your service. We can save you money on your dental bill. Vi utfører mere tandlegearbeide for skandinaverne i Tacoma end noget andet kontor i byen. Alt arbejde garanteret i 10 aar. Undersøkelser gratis. NORSK TALES. Plater (10 aars garanti) \$5-\$10 Tanduttrekning gratis naar Plater bestilles. ELECTRO DENTAL PARLORS Hjørnet av 9th og Broadway

DR. B. H. FOREMAN SURGEON 414 Bankers Trust Bldg. TACOMA

DR. E. L. CARLSEN 9-12 form. 1-4 og 5-6 efm. Phones Main 412 A-4412 Hoska-Buckley-King Co. Begravelses-Direktører. 730-732 St. Helens Ave. Tacoma Wn

SKANDINAVISK BEGRAVELSESBUREAU C. O. LYNN CO. Tel. M. 7745 910-12 Tac. Ave. TACOMA, WASH.

The Brenden Barber Shop Avel Jurgensen, Indehaver. Kun førstestokkes Betjening 13de og Broadway Tacoma, Wash.

P. Oscar Storlie & Co. Den eneste norske begravelsebesørgere i Tacoma. Priser som passer alle.

THE COW BUTTER STORE Hj. av Pacific ave. og Jefferson st. SMØR, ÆG og OST Skandinaviske Specialiteter TACOMA

C. C. Mellinger Co. Begravelsesdirektører. Priser som vil passe for alle. Krivdelig assistent. Norsk tales. Telefon Main 251. 510 So. Tacoma Ave., Tacoma, Wn.

NORTHLAND FISH CO. Fersk, saltet og røket fisk Main 138 15 & Dock, Tacoma

Avskaarne Blomster, Kranse A. A. HINZ, Gartner Gartneri hj. av K og 1de. Telefon: Main 2655. TACOMA

Dansk-Norsk Bokhandel Bøger, Skrivepapir, Fyldepenne, Album, Punge o. s. v.

Plumbing Telefon M. 392 Sælger Gasolin Lamper og Mantles BEN OLSON CO. Mantles for Kerosene Lamper 1130 Commerce St. Tacoma, Wn.

Christensen & Co. 1135 Broadway Tacoma (Next to Apollo Theater)

Western Steam Laundry Company Det eneste norske Vaskeri i Byen. 1913 So. Yakima Ave. Tel. Main 7757 TACOMA, WASH.

Lyckey's Dye Works RENSNING OG PRESNING Tel. Main 7161. 738 St. Helens ave. Tacoma

PALACE HARDWARE CO. Byggematerialer og verkøi Chi-Namel, blandet maling, olje 1511 Pacific ave. Tacoma

J. F. VISELL CO. Billetter til og fra Europa med Den Norske Amerika Linje og alle andre linjer. 1114 PACIFIC AVE. TACOMA

Olympic Steam Laundry (Incorporated), - Lavest mulige Priser - 1801 So. D St. 314 So. 13. St. Main 182

VI GARANTERER COPENHAGEN SNUFF AT VÆRE ABSOLUT REN Snuff er lavet af de hele Blade af Tennessee og Kentucky Tobak. Affald og smaa Stykker er ikke brugt deri. Vi garanterer Sødmen, Lægringen, Smagen og Duften, i Virkeligheden alt, som der er tilføjet Tobaken, at være rent og kan bruges i Føde, i Følge United States Pure Food Laws. WEYMAN-BRUTON CO. President

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

Millers Cash Grocery 207 St. Helens Ave. TACOMA Vor specialitet "Puyallup Ade"

San Francisco Statsminister Knudsens to døtre frykterne Lully og Margit samt sønnen Rolf var her for nogle faa dage paa gjennemreise. Under deres korte ophold gav konsul Voll en luncheon for dem samt forhennevende konsul Lund en "tea." Unge Knudsen er student ved et universitet i Boston. Konsul Volls niece frøken Margarete Mettone ventes hit meget snart og da blir det vel liv i den konsulateske bolighet, thi frøkenen er kun som man siger paa amerikansk rundt "sweet sixteen." Ialfald blir det vel da fart paa sjøforklaringer etc. etc. og kvallene. Man diskuterte forleden dag med en av koloniens mest fremragende og energiske forretningsmænd ideen om en norsk forretningsbygning paa California st. eller i nærheten. Ideen slog godt an og vil vistnok bringe resultater. Med en norsk filialbank i første etage, konsulatkontorene i anden og dampskibskontorer etc. etc. i de øvrige etager kunde man let fylde en saadan bygning til god inntekt for eierne. "Normandenes Sangforening" hadde forrige torsdag en festlig tilstelning. Flere av medlemmernes venner med damer var ogsaa indbudt, saa det blev en riktig hyggelig aften. Sangforeningen gav flere nummere tilbedste, og de kjendte sange blev mottatt med begeistring. Mr. Anderson saa ogsaa ut til at være tilfreds, i det mindste var han i-straalende humør hele aftenen. "Da der var en "spellemann" tilstede, saa blev der ogsaa danset indimellem de forskjellige nummere. Kaffe og smørbrød hjalp til at holde stemningen oppe, og det var en skuffelse for mange, da mr. Dirlikov, foreningens president, oplyste om at det var tid til at gaa hjem. Sangforeningen er jo kjendte blandt de herværende norske foreninger og det er alles ønske, at den maa gjøre endnu større fremgang i fremtiden end den allerede har gjort.

Drivgarnfiske efter makrel. Mandal, 14. juli. — Drivgarnsfiske efter makrel holder paa at dø ut her i distriktet. Paa strækningen Taaneset—Lindenes, hvor der for nogen aar siden ar 20—30 skøiter i virksomhet, er der nu kun 3. Aarsakerne er flere: For det første kommer notmakrellen ind i fjordene ikke lunge efter at drivgarnsmakrellen er paa fangstpladsen. Saa er det den dyre utrustning, som dette fiske kræver. En skøite med de nødvendige garn kommer nemlig paa omkring 18,000 kroner. Det er en ganske betydelig kapital, som fiskerne maa sette i baater og redskaper til drivgarnsfiske. Bedriften kan gi et bra utbytte, men meget ofte tap og skuffelse til løn for det farefulde stræv og store utlag. Det er et lotterispil, hvor fortjenesten ikke altid staar i rimelig forhold til den indsats, som fiskerne maa gjøre. Den merkelighet er det med drivgarnsfiske iaar, at det er foregaaet betydelig længere tilhavs end tidligere — ofte helt over mot revet. Grunden hertil er nok ikke fiskerne klare over. Utbyttet og fortjenesten har iaar været meget ujevnt fordelt, nemlig fra daarlign fangst til ganske godt utbytte. Der har været bra fortjeneste for skøiterne her fra distriktet. En har saaledes fisket for 3,600 kroner og en anden laa ikke svært tilbake. Bedre har Søgne- og Flekkerøskøitene gjort det. Enkelte fiskelag derfra har tjent op til 7—8,000 kroner. Ifjor forsøkte søgnefolk en ny maate at fange makrel paa. Man brukte drivgarn ind paa grunnene og i fjordene. Forsøket gikk fra. Der er netter, da man bragte land op til 100 snes makrel. Nu er den nye fangstmaate alt bit meget almindelig derborte, og den vil bli forsøkt andre steder, da den har en stor fordel derved, at den kræver en billigere og enkle utrustning samt et mindre oljeforbruk til motorbaatene. Man ventet sig meget av dette fiske og tror, at det vil bli en ganske lønende bedrift. Notfisket efter makrel, der begynder i begyndelsen av juni og varer utover høsten, har i det hele været noksaa daarlign, men i de siste dage har det tat sig betydelig op. Saaledes har nogen notlag ute ved Ryvingen og andre steder gjort god stang.

Butter Scotch Pie. 1 kop brunt sukker, 1 kop kokende vand, 2 eg, 3 spiseskeer mel, 2 do. fløte, 1 do. smør, litt vanilje eller mapelinen efter smak. Ta sukker og mel godt sammen tilsat fløte og smør og eg, let pisket. Bland i det kokende vand tilsut og pas paa at det jevnes uten klumper. Tilsat vanilje eller mapelinen. Fyld i stekte pie former. Meringue for pie. 1 egghvite, 1 spiseske koldt vand, en liter smule cremavartartar. Pisk dette stivt og tilsat 1 spiseske sukker tilsut. Olivetts, 1 gal. opskaarne smaa agurker, 1 haandfuld salt. La dette staa over natten og sil vandet fra, lag i krukke og strø senepspør og cellerifør mellom lagene. Hæld over 2 kopper eddik og en kop olje. La oljen komme øverst i krukken. Kan spises efter 2—3 dages forløp.



NOREG Det fagraft land eg kjemmer enn seg tøyggjer lang mot nord og bøyggjer berre bringe ut mot hav. Leikande bekk og aablaannde fjord speglar fjell og fagre lidar av. Og der er fagre bygdar ifraa havens strand til heid. Der det friaste folk paa jordi hev sine heim. Dei gamle odels gardar kan ein sjaa paa ymis leid — vore gamle, gjøve fedrar ruddle deim.

De to avskedegede medlemmer av fritagelseskommissionen dømt. De to avskedegede medlemmer av fritagelseskommissionen no. 99 i New York, dr. Samuel J. Bernfeld og Louis J. Cherry, er dømt til to aars fængsel i Atlanta og en mulkt paa \$10,000 hver. Begge mulktet blev eftergitt efter anmodning av de forente staters advokat Knox, der sa, at regjeringen ikke ønsket at "motta urene penge."

De to herrer hadde tat stikpenge for at fritas utskrevne fra soldatertjenesten. I det de bekjendte dette, som dommeren kalde en avskyelig forbyrdelse, erklærte de tillike, at de hadde tilbakebetalt vedkommende, hvad de hadde faat.

Den tyske høst. I riksdagens møte erklærte presidenten for ernæringsministeriet Batoeki at man i Tyskland efter menneskelig maal kan indhøste en samlet kornhøst som er mindst like saa god som aaret 1916. Man kan hvad brød angaar med ro imøtse det næste aars forsyning. Potetmarkerne staar betragtelig bedre end i 1916, og der er ingen grund til at anta at man atter vil faa et saa stort naar som i 1915. Kvægbestanden er trods sterk nedslagtning ikke bit mindre, og kjøtforsyningen er saaledes fuldstendig sikret i det omfang som betinges av forknapheten.

De frivillige. Fra en vis side høres der stadig tale om de mange, som ønsker fritagelse for at bli soldat. Deres tal forhøies endog av agitatoriske hensyn fra omkring ved 70 pct. til 90 pct. Overfor denne agitation vil det være passende at stille den kjendsgjerning, som er uttrykt i følgende tal, hvis første række viser, hvor mange der frivilligt har tilbudt deres tjeneste, og hvor mange, der er bleven antatt siden 1. april d. a. De sidste er omtrent en tredjedel. De, der er avvist, har naturligvis hat en eller anden legemsfeil eller svakhet — merkelign nok, at de er saa mange.

Meldt sig. Antat. Staaende armé. 540,000 180,000 Nationalgarde . . . 540,000 180,000 Flaaten . . . . . 225,000 75,000 Marinekorps . . . . . 45,000 15,000 Øvelsesleire . . . 150,000 50,000 Flaatemillits . . . 75,000 25,000 Arméreserve . . . 75,000 25,000 Flaatereserve . . . 150,000 50,000 Totalt: 1,800,000 600,000

Um de lange strendrar bryt det breide Nordsjøhav, og som paa vakt um lande fjellgjend. Dei ville fjell og hav i storm til Noregs sønner gav det mod, som gjore vikinggættikjend. Med snjo og sludd, med regn og storm det er vort eigje land, som kvar Noregs son vil døy for um det gjeld. Me vil verja kvar ein fot av jord um bilelange strand og dei tusen heimar millom Noregs fjell.

Eg drøymde at eg stod paa dekk og skoda imot land, medan sagte gjennom bylgjor skiipe seig. Eg ougna sy og oddar og ei lang, fjellgraa strand, det Noreg var, som fram av havebaade dag og nat. Den fine vaardagsmorgo det laag so vænt og frit, og smilde til meg som mi eigja mor. Og gjennom havsuv kviskra det: det er lande ditt, din fedraarv, din eigjen odelsjord.

K. T. Holden. Mrs. Siversen fra Andersen Creek blev bragt til Bellingham

DR. TORLAND UTANNET VED KRISTIANIA UNIVERSITET 320 Cobb Bldg., 4th & University Kontortid: 11-12 form.; 2-4 efm. Mandag, onsdag, fredag aften kl. 8. Frivattel. Capitol 700 Kontortel. Elliott 4492 Søndage efter nærmere avtale.

JNO. W. ARCTANDER Norsk Advokat Kontor: 501-3 Lyon Building (Hjørn. 3rd Ave. og James St.) SEATTLE, WASH. Tel. Elliott 3683. Kontoret er aabnet fra 9-12 Form. og fra 1-6 Eftern.

DR. A. O. LOE Norsk Læge og Kirurg 211-214 Cobb Building 4th and University Sts Office: Main 3515 Res. East 412

Christofer Jacobsen NORSK ADVOKAT Kontor: 554-555 New York Block Hj. av Second ave. og Cherry st. Tel. Main 1325 SEATTLE, WASH.

Drs. Ivar og Eiliv Janson 311-14 Cobb Bldg., 4th & University Tel. Main 1024. Kontortid: 10-12 form., 2-4 efm. Søndage, 10-11 form. I. Jansons residens 606 W. Galer. Tel. Queen Anne 1217 Dr. E. Janson, spesialist i kjønns- og hudsykdomme.

FRANK OLESON og ALFRED C. OLESON Norske Advokater Suite 431 Lyon Bldg. Seattle Hjørn. 3rd ave. og James st. Tel. Main 5803.

Dr. Frederick S. Sandborg Kjønns- og nyresykdomme. 504 Green Bldg.—4th & Pike Seattle, Wn. Kontor, Main 4826, Bopæl North 488

HENRY GULLIKSEN Sagfører 58 Downs Building 709 2nd ave. Seattle

ALBERT KNUDSON Læge og kirurg. Kontortid: 2 til 4 og 7 til 8 aften. Kontor: Tel. Elliott 248 Suite 807-8-9 Joshua Green Bldg. Bopæl: Carolina Court, Eastlake og Mercer st. Tel. Capitol 912.

Samuel S. Langland Res. Office Res. 518 N. Y. Bldg. 2232 Harv. ave N.

Dr. Edward C. Ruge Læge og kirurg 501-2 Joshua Green Bldg. Elliott 445 Res. Calhoun Hotel. Mandag, tirsdag, onsdag 9-12, 2-5, 7-8 Søndage 11-1 "Farm in the Hills" for Helbredelige Tæringsyke.

CARL J. SMITH SKANDINAVISK ADVOKAT Main 1325. 555-56 New York Bldg. Praktiserer ved alle domstole.

DR. T. W. BUSCHMANN Eagleson Bldg. — 902 Boren ave. Kontortid 2-4 em. Tel. Main 894. Bopæl: 120 39th ave. No. Tel. East 2573.

GEORGE GREGORY NORSK ADVOKAT 307 Liberty Building Union og 3rd, likeoverfor posthuset Telefon Main 7343.

DR. O. J. JENSEN Tandlæge. 201-2-3 Eitel Bldg., 2nd & Pike Kontor: Main 7959.

Galbraith-Bacon & Co. HAY, GRAIN, FEED AND POULTRY SUPPLIES Seattle, Wash.

Dr. Edw. J. Brown D. D. S. Personlig Seattle's ledende Tandlæge 13 First ave. Union Bldg. Faa et \$35 gebis for \$20 eller \$25 gebis for \$15. Prisen indbefatter smerteløs uttrekning.

LATONA FLORAL CO. 347 East 56th St. SEATTLE WASH. J. Jacobsen Phone Kenwood 2952

DR. F. L. PATTERSON TANDLÆGE er flyttet til 603-609 Joshua Green Bldg., 4th ave. og Pike st. Main 5019.

DUNN & SUNDBERG Skråddere Suite 320 Boston Block Tel. Elliott 4634 Seattle, Wash

Hvis De har faat d o k t o r b e h a n d l i n g l i l l e n g e r e t i d u t e n r e s u l t a t , k o m o g k o n s u l t e r m i g o g u n d e r s ø k m i n e m i d l e r . D e m e s t h a a r d n a k k e d e t i l f e l d e r a v a s t m a , r e u m a t i s m e o g n e r v s i t e t h a r j e g b e h a n d l e t m e d g o d t r e s u l t a t . F o r d ø l s e s y k d o m m e , c a t a r r h , h u d - b l a e r e - o g m a v e s y k d o m m e s a a v e l s o m b l i n d t a r m s b e t a n d e l s e k a n o v e r k o m m e s u t e n o p e r a t i o n . M i t r a a d e r f r i t . N . Y O W C H I N E S E R E M E D Y C O . P h o n e M a i n 4 3 9 2 1 1 5 Y e s l e r W a y S e a t t l e

Man danser bedre hos CARROLL'S, hvor kun det bedste undervises paa den bedste maate. Rimelige priser, hurtigt resultat. Alle de nye danse. 1511 1/2 4th av., Seattle Elliott 2337.

U. S. Home Bakery 904 Howell st., hj. 9th ave. Skandinaviske bagervarer som spesialitet. Bestillinger mottas fra kirker og foreninger. HOLMGREN & FOSS, eiere.

The Colonial Hotel 1119 First Avenut, Hj. Seneca. Centralt beliggende. Varmt og koldt vand. Centralopvarming og privat bad. Rimelige priser. Mrs. A. Moen. Telef. Elliott 925

P. J. BERNDTZEN NORSK URMAKER OG GULDSDMED Specialist i fint urmakerarbeide 5333 Ballard ave. ved 22nd ave. SEATTLE, WASH.

Hotel Densmore 2108 1/2 First ave., Seattle Vakker utsigt — Murbygning — Centralopvarming — Elektrisk lys. Varmt og koldt vand. — Frit bad. 50c og opover. Specielle priser pr. uke.

J. P. NIELSEN SMØR, EGG, OST, HONNING 40c kaffe 29c. Stall 28 Firth & Pine White Market Seattle

Hotel Karl Carlson & Swanberg, eiere. 203 First ave. So. Seattle, Wash.

SING LEE CHINESE REMEDY CO 121 Washington st. Tel. Main 3811. Room 3, 2den etage. SEATTLE, WASH.

STEWART HOUSE Hundrede moderne værelser med varmt og koldt vand i hvert rum. Centralopvarming. Frit bad og telefon. Pris 25c, 35c og 50c MRS. W. F. WILLIAMS 86 Stewart st., Seattle, Wash.

Lehmann Bros. Wholesale Grain, Flour, Feed Seattle, Wash.

ALASKA LUNCHEON Et godt sted for norske forretningsmænd at spise lunch Basement Alaska Bldg Seattle Washington

Abonner paa "Vestkysten"

SUPERIOR HARDTACK OG OAST Skandinavisk knækbrød og kavringer. Faaes i alle velassorterte bagerier og kolonialbutikker. SUPERIOR HARDTACK AND OAST CO. 1435-23rd So. Phone Beacon 316 Cor. Atlantic st. Seattle, Wash.

"Fra Thompsons Farm  
Til Thompsons Cafe" Altid  
Norske Retter.

Med nyt sanitært kjøkken og gamle priser er

## THOMPSON'S CAFE

atter aapen for publikum.  
Alting friskt og ferskt like fra farmen.

Nu! 1425 Third ave. Ingen forhøielse  
RØMMEKOLLE ved Pike st. i prisene.

## PACIFIC NET & TWINE CO.

Pier 8, Seattle, Wash.  
Nedenom bryggen fra Pike st.  
Alt som hentyder til

# FISKEREDSKAPER

Største og mest beileigle plass at utruste deres baat.  
Agenter for  
**STANDARD GAS ENGINES**  
**MUSTAD og ARTHUR JAMES FISKEKROGER**  
Skandinavisk korrespondance besvares.

Kontor telefon, Elliott 2006 Hjemmetelefon Beacon 31  
DET ALLER BESTE

## Laboratorium, Løger, og Kirurger

I GREATER SEATTLE

Med ret til at praktisere i Staten Washington,  
Utexaminert fra Tokyos berømte medicinske skole og fra Berlin universitet. Vel kjendt blandt skandinaver.

Rimelige priser. Alle er velkommen.  
Room 1, 2, 3 og 4 655 Jackson st., Seattle, Wash.

## Fotograf John L. Johnson

Atelier: 314 Liberty Bldg., Hjørnet av Union Street

The Universal Car.  
Belkjendtgjørelse!

# Ford

Et av de største,  
mest hensigtsmessige  
og best utstyrte  
Ford agenturer i Seattle

er nu aapen for publikum ved 10th ave., Seneca St. og Broadway Court. Vi kan gi uovertruffen betjening. Aapen 8 morgen til 9:30 aften. Telefon East 320 og 321.

## Central Agency, Inc.

W. A. WALLACE, manager  
10th ave. og Seneca st.

**KOM OG SPØR OS!**

Oplysninger og raad angaaende bankforretninger eller pengeanbringelse gives — enten De after at gjøre forretninger her eller andetsteds.

I Centrum av Seattles engros- og shipping distrikt.

Det Norske Konsulat

## Guardian Trust & Savings Bank

Colman Building  
1st ave. og Columbia, Seattle

## Hansens Smør Butik

L. C. Smith Bldg.  
best beliggende for  
"Down Town Shoppers."  
Altid prima varer til laveste priser.



**Dr. M. OTA**  
Japansk tandlæge.  
Moderate priser.  
655 Jackson st. hj. av Maynard av.

Telefon: Ballard 3  
**Anderson Furniture Co.**  
1908 Market street Ballard

## Betalt Regninger

### Paa den moderne Maade

Forretningsfolk er ikke de eneste, som har fordel av at ha en checking konto. Enhver paa fast gage eller dagløn bør holde like-saa nøiagtig regnskap med sine utgifter, som det største aktieselskap.

Checks sparer tid og penge; de er rene, letvindte og forretningsmessige. De gjør meget til at forøke den respekt og tillid, man allerede indtar i samfundet. De av banken indfridde checker er de beste kvitteringer, man kan ha for betalte regninger.

The Scandinavian American Bank vil motta Deres Checking konto. Deres kredit vil styrkes gjennom Deres forbindelse med en saa tjenstfuld institution som denne. Penge deponert her, kan trekkes til enhver tid.

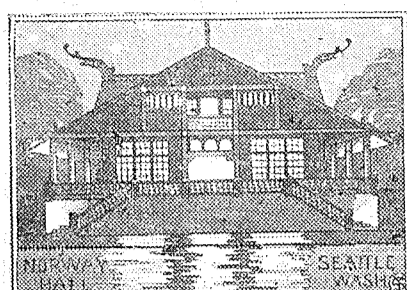
**KAPITAL OG OVERSKUD \$1,000,000.00**  
**FORVALTNINGSKAPITAL 13,500,000.00**

## The Scandinavian American Bank

Alaska Building—Seattle—Second and Cherry

Bruk vor filial i Ballard, hvis mere hensigtsmessig.

# Nyheter fra Seattle



Mme. Charlotte Lund, solist ved sangerfesten, reiste allerede tirsdag aften tilbake til New York via California.

Robert Hansen, en ung bergenser, er ankommet til Seattle fra Manila, hvor han har opholdt sig i tre aar. Han er nu ansatt her hos skibsreder H. F. Ostrander.

Gunnar Rath fra Aberdeen var med Hoquiam sangerne.

Kaptein Anton Markussen er den første norske skibsfører, der under den nye lov har faat certifikat med ret til at føre skib under amerikansk flag.

Sis "Jeanette Skinner," norsk staalskib bygget her for Knut Knutsen, Håugesund, vil ifølge telegram fra Washington, D. C., til kapt. L. Holme, hersteds, ikke bli overtatt av den amerikanske regjering.

De fleste av byens best kjendte musikere saes paa sangerfestens konserter.

W. B. Olson har faat nok en kontrakt i Alaska, denne gang i Archangel. Hans ophold der kommer derfor til at strække sig over ca. fire maaneder.

Kapt. Carl Danielsen er returnert fra New York.

Ingeniørerne Chas. Hageman og Jacob Samuelsen med familier er flyttet ind igjen fra Des Moines.

Olaf Haraldsen er kommet tilbake til byen efter en sommer ved Port Walter, Alaska.

Helge Wiehl, eldste søn av mr. og mrs. T. Wiehl, hadde nylig et fall med sin bicycle og brak et ribben.

Redaktør Haakon Langoe med frue var blandt sangergjesterne fra Portland, Ore.

Vore svenske venner familierne Hugo Carlson, David og Eric Brattström, Oke Fjastod er nu flyttet ind til byen igjen efter at ha bodd paa deres respektive landsteder paa Fern Glen og Illahee i ca. 3 maaneder.

Birger Johnson fra Minneapolis var i byen nogen dage forrige uke for at hilse paa sine to brødre, som er ombord i "George Washington" av Norway Pacific linien. Baaten kommer imidlertid ikke hit denne gang, hvorfor Mr. Johnson nu er reist videre til San Francisco for at treffe den der.

Dr. Knudsen var stadig paaferde med sangerne. Han kunde sees overalt med sin bil fuld av "Hivthuer."

Advokat John W. Arctander kunde fejre sit 50-aarsjubileum som student den 2. sept. iaar.

Miss Thelma Schreuder reiste mandag til Tenino, i nærheten av Olympia, hvor hun har faat lærerindepost.

22,000 arbeidere marcherte i arbeidertøget mandag, "Labor day." Skibsyggernes fagforeninger alene representerte omtrent halvparten.

En festlig avskedsmiddag for mr. Frederick Konow Lund holdtes tirsdag aften i prof. Leif Haaslunds hjem, eller som det ogsaa kaldes, ungersklubben "Capitoleet." Hædersgjesten, der avreiste herfra til Norge igaar, var gjenstand for en række mere og mindre alvorlige taler. Blandt de 30 gjester saes ogsaa mme. Charlotte Lund, solisten ved sangerfesten, der imidlertid maatte fa toget samme aften.

Johs. Meyer er kommet tilbake fra New York.

Pastor Engebretsen fra Bellingham var i Seattle under sangerfesten.

Thos. Kaarmo skal reise til Petersburg, Alaska, den 15de ds. i forbindelse med W. B. Olsons kontrakter.

Th. Grønning er atter paa sin post hos Aasen & Sexton. Tre ukers ophold ved American Lake har forandret den populære "real estate" mands utseende, saa man har vanskelig for at tro, at han tilhører den hvite race. Han paastaar ogsaa at han er blitt betydeligt sterkere baade paa legeme og sjæl.

Et stort optog med derpaa følgende fest i Arenaen holdtes tirsdag aften til ære for den første avdeling av de nyutskrevne rekrutter fra Seattle. Gaterne var pakkende fulde av de borærgendes sletninge og venner samt andre patriotiske borgere, der

vilde ønske gutterne lykke paa reisen. Seattlekrutterne skal træne ved American Lake.

Ernest H. Langeland, søn av advokat S. S. Langeland, er en av rekrutterne for den nye arme, der onsdag morgen drog til Camp Lewis, American Lake.

Vil tilfredsstiller vore kunder. Vort beste avertissement, er kunder, der er fornøid. Det følgende er grundene til at alle, som har kjøpt land i Bear Creek Gardens er fornøid. Jorden er rik, sort og brun muljord. Den er fra 3 til 8 fot dyp med lere undergrund. Beliggenheten er ideel, paa en skraaning mot syd-sydost, kun et kort stykke fra Hollywood og Carnation farmene. Der er en del godt bygningstømmer og stedet er omringet av gode naboer. Ligger ved hovedvei ikke langt fra brolagt landevei. Prisen er \$450 for 10 acres i terminer \$50 kontant og \$10 pr maaned. "Free Title Insurance." Kom og se dette. **Aasen & Sexton Co.**, 1310 First ave., Seattle, Elliott 5347.

Den nye menighet. Bethlehems menighet, betjent av pastor Storli, og Sions menighet, betjent av past. Bergesen, sluttet sig tirsdag aften sammen til "Den Første Lutherske Menighet i Ballard, Seattle." Bethlehems kirakens underetage var vel fylt, og der raadet enstemmighet i alle valg. Til midlertidig prest valgte past. Bergesen, til formand mr. Bohlke, viceformand dr. W. T. Christensen, sekretær mr. A. Hovick, kasserer J. O. Andersen. Med fremtidig prest og andre saker vil der bli ordnet, saasamt alle detaljer er ferdige. Til trustee valgte S. Hagen, J. A. Pedersen og Alfred Jensen (de to første for medlemmer av Sions menighet, den siste av Bethlehems). Til diakoner H. Mathieson, H. Norwick og A. Egvedt (de første av Bethlehems, den siste av Sions). Til søndags-skolesuperintendent valgte presten, til hjelpesuperintendent mr. Mathieson. Som raadgivende medlemmer var distriktsformand L. C. Foss og sakfører Frank Oleson tilstede, og forsamlingen takket dem ved reising for deltagelsen og hjælpen. Past. Bergesen aapnet møtet, past. Storli holdt andagt, formand Foss avsluttet med tale til den nye menighet om den herlige fremtid, som ligger foran den, dersom

## R. J. Andersen

DEN NORSKE SKOMAKER  
1529 First avenue  
Sanitary Market Block  
Phone Main 4194  
Seattle, Wash.



Result of the  
GOODYEAR  
WELT  
REPAIRING  
SYSTEM

Vi garanterer de beste materialer og solid arbeide.  
Rimelige priser.

## SKANDINAVISK FOTOGRAF

Moderne arbeide  
Rimelige priser.

### Bjorklund Studio

Transportation Bldg.  
Main 1925 2nd & Columbia  
Søndage kl. 12:30—3:30.

den blir tro i sin gjerning, hvorpaa han nedbad Guds velsignelse over den. For møter se under kirkenyt.

Kast ikke bort de gamle gumringe. Westlake Tire & Repair Shop, 2020 Westlake ave., kan reparere dem.

Paa "Balders" møte forrige tirsdag blev John Johnson, 417 Minor ave., valgt til kasserer istedetfor W. B. Olson, som skal reise til Alaska, Miss Gudrun Omdal blev til pianist. Balder har aapent møte med dans førstekomme tirsdag aften, den 11. september i Norway Hall.

Vet De, at skomaker J. R. Andersen's verksted gjør at reparationsarbeide for Frederick & Nelson, byens fineste butik.

Leif Erikson nr. 1, S. av N., har møte førstekomme onsdag, 12. september. Stor optagelse.

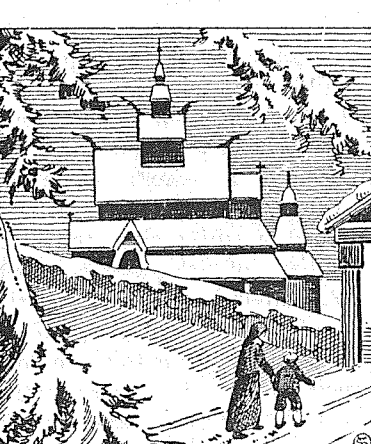
Andrew Elwick, stud. ved Reed College i Portland, besøker disse dage Seattle og vil tale ved "Den Hjelpende Haands" sociale møte lørdag aften den 8de, paa "Lyng" 2005 Boren ave.

Der var stor fest i methodist kirken tirsdag aften denne uke. Pastor O. O. Twede og C. J. Heckner, som forestaar utgivelsen av "Vidnesbyrdet" var hædersgjesterne. Noget over hundre mennesker var samlet rundt veldækkede borde. S. Nelsen, formand for ungdomsforeningen ledet programmet. Presterne Engebretsen fra Bellingham, L. C. Knudson fra Ballard, C. A. Peterson fra Washon, O. O. Twede og Veride fra Seattle holdt korte taler. A. Elwick fra Portland og C. J. Heckner gav ogsaa hver en kort tale. Miss E. Torminen fra Minneapolis, Pansy Hansen fra Tacoma og søstre Andersen og A. Nelsen fra byen samt kirakens sangkor underholdt med sang og musik.

Fiskerflaaten denne uke: — "Vansæ," 18,000 pund kveite, 14½c pundet og \$30 bonus; "Washington," 30,000, 16c; "Si-loom," kapt. Jack Courage, 6,000, 16½ og \$10 bonus; "Mable A.," 2,000 16½ og \$10 bonus; "Constitution," kapt. Fred. Sørensen, 32,000, 16½c; "Panama," kapt. Henry Austrum, 10,000, 18½c; "Liberty," 35,000, 16½; "Pioneer," kapt. Alfred Frøyen, 30,000, 17c; "Fisher," 1,500, 22½c; "F. C. Hergert," kapt. Ed. Drishel 4,000, 17c; "Yakutat," 25,000, 17c.

Den norske frakter "Vølund" ankom til Seattle onsdag eftermiddag med 4,000 tons fragt fra Orienten, efter at ha tilendebragt sæsonens hurtigste tur i denne fart. Skibet er i charter for H. P. Ostrander Co. I Kina gik det norske mandskap fra borde og kinesere blev hyret; men de norske officerer og kineserne kom ikke videre godt overens, saa da "Vølund" ankom til Port Townsend maatte U. S. Immigration myndighetene ta sig av saken. Mandskapet hadde nemlig forsoekt nyterri under overreisen.

## KIRKENYT.



Sangeren Albert Markus synger i Sionskirken i Ballard søndag aften.

Første norsk-danske methodist kirke, Boren ave. og Stewart st., Abraham Veride, pastor. Gudstjenester søndag kl. 11 f. m. og 8 e. m. Missionsfest paa formiddagen og ungdomsfest om aftenen. Ungdomsforeningens officerer og Seattle distrikts liga president vil holde korte taler med vekslende sang av kor og soloister. Kammeratskabslunch kl. 6. Kurvefest tirsdag aften den 11. Sangøvelse onsdag aften. Oppbyggelsesmøte torsdag aften. Onsdag den 12te møter kvindeforeningens avdeling nr. 3 hos mrs. Berg, 6248 27th ave. N. E. Ravenna sporvogn. Alle velkommen!

## SUNDE & d'EVERS Co.

COLMAN DOCK  
SEATTLE, WASH.

SHIP CHANDLER  
SHIP RIGGER  
SHIP STORE  
AIL MAKER

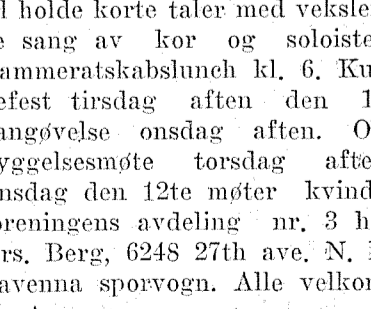
## Hotel Livingston

1931 First ave. hj. av Virginia st. Seattle, Wash.

Tidsmessige værelser, utsikt over sjøen. — Moderate priser.  
Paa samme hænder i 8 aar. O. L. ANDERSON

## Home Undertaking Co.

1410 Ninth ave.  
Cor. Union st.  
Seattle  
Main 1207,  
Elliott 4788  
Fremont Parlors,  
North 220  
Geo. T. Erickson,  
Vice-Pres.



Ambulance Service

Søndagsskolerne møter hver for sig begge søndage; men den 16de marsjerer Sionskirken børn op til Bethlehemskirken, som i fremtiden blir kjendt som "Første Lutherske Kirke i Ballard," hvor en festlig sammenslutning av søndagsskolerne finder sted. Kl.

## BALDER

Aapent møte med dans tirsdag 11te sept. i Norway Hall

Beverting Musik Adgang 25 cts.

## Boldt's 4

1414-16 Third ave.

Speedy Lunch,  
1st & Pike



Rastauranter og Bakerier

913 Second ave.  
Branch Bakery  
310 Pike

Baade oppe og nede i byen finder De Boldt's Bekjendt for sine saftige stekte og gode kaker.  
Boldt serverte sangerbanketten og Sundes sølvbryllupsmiddag.

## Herrer Sild- og Saltfiskpakkere

Vor opgave er at selge Deres fisk og varetta Deres forsendelser fra Alaska.

Vi forlanger 5 procent kommission paa salt saavel som fersk fisk.

Med hensyn til vor ærlighet kan vi referere til hvilken-somhelst eksportør i Petersburg, Alaska.

Lat os vite, hvad De ønsker, og vi skal med glede underrette Dem om priser etc.

## The Fish Clearing House

Eggers & Finch, indehavere.

Ferry Dock Seattle, U. S. A.

## The State Bank of Seattle

NORSK BANK  
Seattle Wash.

UNITED STATES DEPOSITORY  
For Postal Savings Funds  
and  
Depository for

THE STATE OF WASHINGTON  
THE COUNTY OF KING AND  
THE CITY OF SEATTLE

Deposits at call of June 30, 1917... \$2,197,284.73  
Deposits at call of June 30, 1916... 1,665,415.37

Gain in one year ... \$ 531,869.36

OFFICERS  
E. L. Grondahl, President Edgar Ames, Vice-Pres.  
A. H. Soelberg, Vice-Pres. Hugo Carlson, Cashier  
D. H. Lutz, Assistant Cashier

SECOND AVENUE AND MADISON SREET.

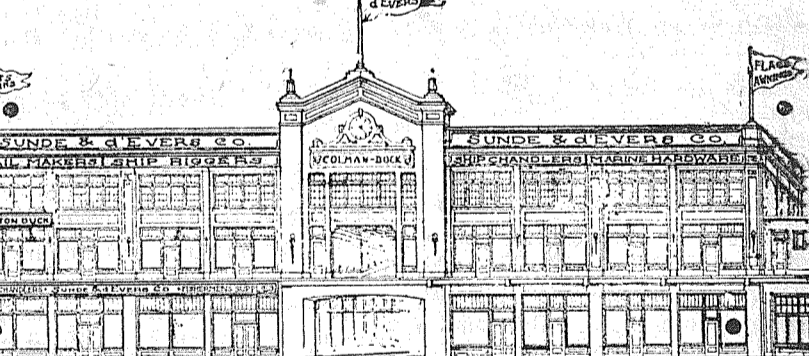
PHONES  
Elliott 1384; Main 2404

1925 First avenue  
SEATTLE, WASH.

## George B. Helgesen

WHOLESALE AND RETAIL  
GROCERY AND MEAT MARKET

LUTEFISK FETSILD FISKEROLLER GJETOST  
Agentur for "Kuriko"



SHIP CHANDLER  
SHIP RIGGER  
SHIP STORE  
AIL MAKER

## SUNDE & d'EVERS Co.

COLMAN DOCK  
SEATTLE, WASH.

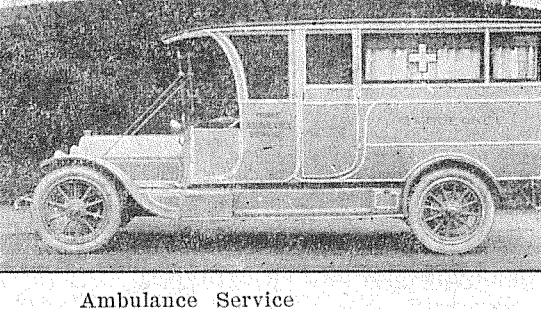
## Hotel Livingston

1931 First ave. hj. av Virginia st. Seattle, Wash.

Tidsmessige værelser, utsikt over sjøen. — Moderate priser.  
Paa samme hænder i 8 aar. O. L. ANDERSON

## Home Undertaking Co.

1410 Ninth ave.  
Cor. Union st.  
Seattle  
Main 1207,  
Elliott 4788  
Fremont Parlors,  
North 220  
Geo. T. Erickson,  
Vice-Pres.



Ambulance Service

Søndagsskolerne møter hver for sig begge søndage; men den 16de marsjerer Sionskirken børn op til Bethlehemskirken, som i fremtiden blir kjendt som "Første Lutherske Kirke i Ballard," hvor en festlig sammenslutning av søndagsskolerne finder sted. Kl.

## Den norske Amerikaline fører ingen ammunition eller krigskontrabande

### Tacoma

#### KIRKENYT.

Vor Frelseres norske luth. kirke, Syd J og 17de gate, O. J. Ordal, prest. Søndagsskole hver søndag kl. 9:30. Alle barn er velkomne. Merk følgende nye ordning med hensyn til høimessen hver søndag fra førstkommande: Engelsk høimesse kl. 10, og norsk høimesse kl. 11. Aftensang blir kl. 8, (litt senere paa høsten kl. 7:30). Førstkommande aftensang holdes paa engelsk. Søndag aften holdes præken om bibelens lære om englene.

Den første norsk luth. kirke, S. 12te og I sts., Olaf Holen, prest. Søndagsskolen begynder igjen næste søndag kl. 9:30. Norske og engelske klasser, Gudstjeneste kl. 11 form. med altergang og aften kl. 8. Menighetsmøte mandag aften kl. 8. Kvindeforeningens møter torsdag, den 13de ds., kl. 2 hos Mrs. Carl Engoe, 6502 So. J. Ta Spanaway sporvogn til Alki Station, gaa tre kvartaler vest, derefter syd en eller to kvartaler. — Konfirmantindskrivning lørdag den 15de ds. kl. 10 fm.

Den luth. frikirke, So. 15. og K st., Tho. Olsen Bjørntvedt, prest. Gudstjeneste søndags fm. kl. 10:45 og nadvergudstjeneste om aftenen kl. 8. Søndagsskole og bibelklasse om morgenen kl. 9:30. Ungdomsmøte med program og bevertning kl. 5 efm. Sangkoret møter onsdags aften. Opbyggelses- og bønnemøte torsdags aften. Indskrivning av konfirmanter lørdags morgen kl. 10.

Immanuel luth. kirke, No. 14th og Stevens st., O. Hagoes, prest. Søndagsskole kl. 10. Gudstjeneste ved past. C. J. Olson kl. 11. Kvindeforeningens møter onsdag den 12. sept. hos Mrs. Keil, 4206 N. Huson st. Kom alle!

Den første norsk luth. kirke, Warner og 62nd st., O. Hagoes, prest. Søndagsskole kl. 10. Gudstjeneste søndag aften 7:30. Menighetsmøte like efter gudstjenesten. Alle stemmeberetigede bedes om at møte. Likeledes kvindeforeningens lemmer forat vi kan ordne alt det nødvendige for festmiddagen den 26. ds.

Gudstjeneste i den lutherske kirke i Olalla søndag: Engelsk prædiken kl. 11. Norsk 11:30. Søndagsskole kl. 10. Konfirmanterne møter lørdag kl. 9 fm.

Betlehem norsk luth. kirke, hj. av Harrison og East G st. (McKinley Hill), A. H. Thorsen, prest. Søndagsskole kl. 9:30 form. med norske og engelske klasser, Gudstjeneste søndag form. kl. 10:45 ved diakonerne om aftenen kl. 7:45 ved presten. Konfirmanterne møter lørdag form. kl. 10.

Immanuel luth. kirke, Cromwell, A. H. Thorsen, prest. Gudstjeneste søndag form. kl. 11 i Arletta kl. 2.

Norsk dansk M. E. kirke, S. 16. og J sts. Søndagsskole med bibelklasse for ældre kl. 10 form. Gudstjeneste med præken kl. 11 form. og kl. 8 aften. Bibelssalin gonsdags aften.

Elim Ev. Frikirke, hjørnet av So. Ainsworth ave. og 17th st. Præken søndag form. kl. 11 og kl. 8 aften. Søndagsskole kl. 10. Ungdomsmøte kl. 5. Bønnemøte torsdags aften kl. 8. Velkommen. J. Stangeland, pastor.

Zions ungdomsforening, møter tirsdag den 11te om aftenen kl. 8 hos mr. og Mrs. A. Johnsen, 6104 So. E st. Alle velkomne.

Past C. Aug. Petersen vil holde foredrag for ungdomsforeningen i den norske danske M. E. kirke paa 16de og J sts. So. paa fredags aften den 7de september. Efter foredraget vil der bli kurvefest. Adgang fri.

### Seattle

Chief Seattles grav blev dekorert og en liten mindefest holdt den 1ste september i anledning 51 aarsdagen efter den gamle indianerhøvdingens død.

Ferdinand Langbein, en melkekjøper fra Renton tok gift midt paa gaten i Seattle tirsdag aften og døde en time senere paa City Hospital.

### POULSBORO, WASH.

Mr. og Mrs. Thoresen har nylig været i besøk hos O. A. Browns og fornyet gammelt kjendskap som eksisterer fra Jackson, Minn.

L. W. Hansen som forleden solgte sin farm er nu flyttet til Poulsboro.

John Storseth og O. J. Jevne overvar en banket i Bremerton lørdags aften og rapporterer en hyggelig sammenkomst. Ca. 200 gjæster var tilsted.

Mr. og Mrs. Fred Langeland har nylig faat en liten pike. Likessa mr. og Mrs. Olof Berg. Vi gratulerer!

Familierne Myrebo og Lakenes var nylig en tur til Lake Cushman og fortæller om en fornøielig tur.

Mr. og Mrs. Nels Sonju har nylig hat en god ferietur og besøkte Tacoma og andre steder.

### BELLINGHAM.

Olaf Hansen med hustru og datter kom i deres automobil fra Seattle og avla et besøk i pastor F. Engebretsen's hjem. Mr. Hansen og familie reiste til Alaska i "the Klondike rush" og var i Dawson naboer til Mrs. Engebretsen's bror, Hagbarth Nielsen som nu bor i Orick, California. Mr. Hansen bodde i Bellingham i gamle dage, og har ogsaa bodde i Prosser, Wash., men den største del av tiden har familien været bosat i Seattle. De reiste i mandags tilbake til hjemmet.

Miss Karen Moen er i disse dage i Bellingham paa besøk. Hun kom fra Evanston, Ill., for et par aar siden og var her i byen en tid; men det sidste aar har hun bodde i Seattle, hvor hun har en onkel.

C. A. Lee, vor norske sakfører, var i Seattle under sangerfesten. Mr. Lee overtok Hans Bugges forretning for et par aar siden og er meget populær blandt de norske i byen.

Oscar Myhre er det nyeste medlem av "Norrøna" sangkor. Han er en utmerket sanger og vil sikkert bli en god støtte for koret. Mr. Myhre var før reise for det herværende grosserer firma, P. P. Lee & Co., men har nu etablert sin egen forretning.

Et hyggelig møte var det i Cornwall park sist søndag eftermiddag. Pastor O. R. Andersen talte paa engelsk, N. P. Mickelsen talte paa dansk, Jens Andersen fra Ferndale paa norsk og Nels Johnson paa svensk. Desuden var der andre taler, samt flere sange av sangkoret. En deilig bevertning serveredes av kvindeforeningen.

I Bethania norsk-danske kirke, Donovan ave. og 18th st., taler pastor F. Engebretsen søndag formiddag kl. 11 over emnet: "Vore Foreldre." Der vil bli spesiell musik.

I Immanuel norsk-danske kirke, Champion og Franklin sts., taler pastor F. Engebretsen søndag aften kl. 8 over emnet: "Den lille, som blev stor." Sangkoret vil synge.

### FINNERNE AGERER OVERALT JUDAS.

Fra Kristiania skrives:

Fra Stockholm er der kommet meddelelser, som maa faa os til end mer at forfærdes over tyskerens ubeskrivelige fremfærd. Alerede kan "Aftondningen" paa grundlag av egne undersøkelser meddele, at baron v. Rautenfels har hat sit hovedkvarter i Stockholm. Han reiste meget til Berlin, Kristiania og Kjøbenhavn. Han hadde en utstrakt korrespondance og mottok mange besøk, deriblandt av typograf Pesonen, som nu er anholdt i Porsgrund.

Fra Stockholm meldes nu, at en tyskfødt forretningsmand dersteds er blitt røpet av sin søn. Han hadde fuldt op av bomber i sin villa, og han skal endog ha gjort forsøk paa at sende sin søn til Gefle med bomber til sprængning av skibe, som gik derfra. Ogsaa fra Danmark meldes om undersøkelser og utvisninger. "Aftondningen" i Stockholm har fortsat sine undersøkelser og uttaler, at man i Stockholm ikke blot kan vente at finde bombe-lagre, som i Kristiania, men sandsynligvis ogsaa laboratorier, ja endog et verksted for bombe-lavning. En tysk videnskapsmand, som er berømt paa bombeteknikkens omraade, har opholdt sig i Stockholm, og han har hat assistanse av finske teknikere.

Men det er nok ikke bare bomber, tyskerne tenker paa. De arbeider like saa meget med hensyn til efterrettingsvesenet. Saaledes er der paa Arendalskanten opdaget en hemmelig traadløs station i en barhytte.

Fra Kjøbenhavn meldes, at der er arrestert flere personer. Ogsaa paa Amager har man opdaget mistenkkelige ting. I Middelfart er arrestert et ungt ektepar, som hadde tat ind paa hotel under falsk navn. Manden er aapenbart spion, men fru en vistnok uskyldig. "Hamburger Fremdenblatt" har et kontor i Kjøbenhavn, og personalet paa det kon-

tor er arrestert, ialt 5 personer. Der skal være fremkommet flere kompromitterende ting.

"Porsgrunds Dagblad" oplyser at endel, som gjør det omtrent sikkert, at "Ara's" brand skyldes dette bombekomplot. 2 gutter skal til en, som angav sig som maskinist, ha levert noget, som vistnok blev anbragt ombord i "Ara."

"Social-Demokraten" i Kristiania synes at mene, at v. Rautenfels blir utlevert, men der foreligger endnu ikke officiel tysk erkjendelse for, at han var keiserlig kurær. (Dette forekommer os besynderlig, men der kan muligens være tale om at utlevere ham til Svrige, som nok har en høne at plukke med den ædle baron. Bl. a. har han flere ganger reist gjennom Sverige med falske angivelser om sin bagage m. m.)

Disse kortfattede meddelelser fra flere steder viser, hvor dypt hinsides al moral tyskerne er sunket. Tyskland er blitt en Kain blandt nationerne. Man maa minde sig ord til Kain: "Din haand skal være vendt mot alle og alles haand mot dig." Likeledes hine ord: "Kains efterkommere var opfindsomme — og smede vaaben."

Dernæst er det forferdelig at se den rolle, finnerne spiller under disse forbrøderforsøk. Den sympati, finnerne har hat i Norge ved disse avskyelige avsløringer.

### EDVARD GRIEG.

(Forts. fra side 1.)

us. Nay, we will take all the best, the highest, the most human and the most divine, that we have, with us into that melting pot, there to do our share toward forming a new nation made of the best in the older ones. We do not deny, nor wish to deny that our cradle — or that of our parents — stood in Norway. We are proud of it. But as grown men we have chosen to become Americans. Those of us, who are born abroad have this proof above the natives, that others did not choose this land as ours, we did it ourselves. On behalf of the presentors of this statue, I say to the University of Washington: "Accept this statue as a token of our desires to give our new home-land the best that we have."

And when in the midst of a world war we present a statue of a man of peace, it is with the desire to point our fellow-Americans to the higher attainments of peace, hoping as we all do, that this horrible catastrophe, the world's greatest war, may soon end and the world again turn to its normal pursuit. Then this statue shall point upwards to higher interests for student and teacher, tiller and toiler.

We, who have come from a land, with one of the smallest populations yet also with one of the smallest percentages of illiteracy, appreciate the education our children get in this their native land. We, who come from a land, which has no more people than many a single American city yet for over a century has supported a university, that has on its list of graduates names that are household words in the world of culture, we are glad to give this statue as a token of our appreciation of the opportunity here given our sons and daughters for advancement and learning. As a token then of our love, loyalty and labor for our new home-land, the native land of our children, our own state of Washington and its university, we present to you this statue of Edward Grieg, Norway's greatest composer.

Edward Hagerup Grieg was born in Bergen, Norway, 1843. Only a boy of 15 he was sent to Leipzig to study under world masters. Hauptmann and Richter opened the soul of this youth to the world of music. The Danish composer Gade opened his soul to its own resources and helped Grieg find himself. And the Norwegian composer Nordraak, who died so pathetically young, lived long enough to open to the developing musical genius of Grieg the immense wealth of folk lore and melody in the hearts of the Norwegian people. There Grieg found his field. There he stands unsurpassed. Grieg was intensely national. But he struck so deep into the human soul, that he became international. For nothing is — albeit very different in expression — more universal than the deepest

sentiments of the human soul.

Langemarek, Elverdinge, Women and Roulers indbefatter ikke mænd fra 16—60 aar. Alle disse blir skilt fra sine familier og blir tvungne til at arbeide for den tyske armé. De maa arbeide i skyttergravene like under ilden og mange av dem dræpes.

Alle arbeidsdygtige mænd i egen om Courtrai og Menin er tat, over 2,000 i tallet.

Ny folkeskole i Bergen. Bergens bystyre har iaften bevilget 870,000 kroner til opførelse av den nye folkeskole for de centrale bydele.

### FRA LONDON.

London, 5. sept. Tyske luftskibe har etter gjort angrep og sluppet bomber over byen. En bombe faldt ned likutenfor et hospital, en utenfor et theater og en utenfor en stor butik. 11 personer blev dræpt og 62 saaret. Angriperne var tiltrods for maanlyset fuldstændig usynlige, mens man tydelig kunde høre dem. Mandag blev Chatman distriktet for første gang besøkt av fiendtlige luftskibe, som slapp ned bomber like paa barrakkerne. 107 soldater ble dræpt og 82 saaret.

### FRA PARIS.

Paris 5te sept. De franske hospitaler ved Asine og Champagne fronten er blitt bombardert av tyske luftskibe, som spredte død og ødeleggelse, hvor de for frem. Fem tyske luftskibe blev skutt ned.

### UVEIR I ENGLAND.

London, 29. aug. — Igaarnat og igaar raste i England den værste storm, som nogen kan minde paa mange aar. Der var distrikter, hvor vinden naaede en hastighet av 100 mil i timen, og der er kommet underretning om, at uveiret har voldt alvorlig skade paa avlingen. Hundreder av aeres med hvete, hvorav meget var skaaret, blev slaat ned, og i nogle distrikter maatte man slutte med skuren paa grund av vinden og regnet.

### EN KVINDEKONFERENCE.

Stockholm, 28de aug. — En international konferens av kvinder fra saavel krigførende som neutrale lande vil bli holdt her fra 16de til 18de september. Konferensen vil bli av halvt privat karakter.

### SÆNKNINGERNE.

Den norske damper "Kongsl" et belgisk hjælpeskib, senkes.

London, 29de aug. — Den norske damper "Kongsl" underveis fra Saint Nazaire, Frankrige, til De Forente Stater sendt tilbunds utenfor den spanske kyst. Meddelelsen foreligger i et telegram til Kristiania fra Santander.

"Kongsl" er paa skibslisterne opført som belgisk hjælpeskib. Det er paa 3,663 tons og blev senest meldt som ankommet til Amsterdam den 3die juni. Skibet blev i april angrepet av en undervandsbaat, men formaaet at naa en britisk havn. Det mistet imidlertid en fjerdedel av sin last til Belgien og dets anden styrmand blev dræpt.

### TALRIGE MINER UTEFOR NORGES KYST.

Kjøbenhavn, 29de aug. — Ombord paa skibe som er ankommet fra Bergen fortæller, at hundreder av miner flyter utenfor den norske kyst. Det formodes at et stort minefelt er gaat i drift. Der fortæller ogsaa om mange miner utenfor Norges nordkyst og i det arktiske hav.

### LEIPZIG-UTSTILLINGEN.

Har flere besøgende end i noget aar, før krigen begyndte.

Leipzig, 29. aug. — Ikke mindre end 40,000 utstillere og kjøpere har officielt meldt sig til høstutstillingen, som er begyndt her, og der er møtt frem flere mennesker end i noget aar før krigen. De fleste besøgende er fra Østerrige, Ungarn, Bulgarien, Tyrkiet og neutrale lande i Europa.

Hvad der er utstillet tyder paa, at kortvareindustrien i Tyskland fortsættes uten avbrytelse, og at mangelen paa raamaterialer er blitt erstattet ved nye opfindelser. Krigsmatvarer og nye opfindelser paa tekstilfabrikatio-



## Kjøp Deres Høstdragter nu!

Bedste Dragter til \$15 og \$19,50

Vi har aldrig hat dragter til disse priser, som vi har vært mer tilfreds med. De bedste vi har hat paa flere sæsoner.

At \$15,00

—Are a number of really smart styles made of good kerseys, velours, mixtures and plaid coatings. —They have the popular large collars of plush or self materials, large novelty patch pockets and belts. —Colors are navy, browns, green, black and mixtures.

At \$19,50

—Over a dozen very attractive autumn styles, with wide collars of kerami plush, seal plush, fur and self materials. —Other style features are the various novelty belts and pockets. —The popular materials are velour, kersey and neat mixtures, shown in green, brown, navy, burgundy and black.

### SKOLEN BEGYNDER DEN 10DE SEPTEMBER.

#### Er Barna færdig?

De har kun et par dage mere at gjøre istand barna paa. Vi gjør en specialitet i at ha alt som trænges for barna, naar De begynder paa skolen, — og De vil ikke angre paa et besøk i vor butik.

- Girls' Wool Dresses, 8 to 14 yrs., \$5.00 to \$15.00.
- Misses' Dresses, 7 to 14 yrs., \$10.00 to 25.00.
- Girls' Wash Dresses, 7 to 14 yrs., \$1.00 to \$3.50.
- Girls' Coats, 8 to 14 yrs., \$3.95 to \$15.00.
- Misses' Coats, 16 to 20 yrs., \$15.00 to \$25.00.
- Boys' Serge and Mixture Suits, 6 to 17 yrs., \$4.95, \$6.50, \$7.50, \$10.00.
- Boys' Corduroy Suits, 6 to 17 yrs., \$4.95, \$5.50.
- Boys' Mackinaws, sizes 6 to 17 yrs., \$4.95 to \$8.00.
- Boys' and Girls' Shoes, dependable qualities at fairest prices.
- School Room Supplies at lowest prices.

## Ferskt Kjøt

hver dag fra eget slagteri. Bedste bacon og ham.

# Bay City Market

1118 Pacific avenue Tacoma

## Vi har

to norsktalende betjenter i vor butik. — Vort lager av Hardware og Sporting artikler er altid komplet.

Vi har rimelige priser.

## Washington Tool & Hardware Co.

928 Pacific avenue Tacoma

nens omraade vækker mest opmerksomhet, da der er blitt lagt stor oppfindsomhet for dagen.

Blandt andre ting, som vækker stor opmerksomhet paa utstillingen, er nye metallkompositioner, som benyttes til fabrikation av lysapparater.

### TYSK KAPER PAAFÆRDE.

Kapiteinen paa en norsk damper saa ham paa Atlanterhavet.

Baltimore, Md., 30te aug. — Kapiteinen paa en norsk damper, der kom hit og meldte, at han hadde mødt en tysk kaper i det sydlige Atlanterhav, tilføiet at dette hændte for flere maaneders siden. Da "Secadler" dengang fartede rundt, blev ikke kapiteinens historie tat som tegn paa, at en ny kaper var ute.

### DE ALLIERTES SOCIALISTER

London, 29de aug. — Socialister, radikale og arbeidere fra alle de allierte nationer begynte en rekke hemmelige konferenser her idag. Man søker at faa istand samlet optræden overfor krigs-problemerne. Paagrund av den store meningsforskjel mellem de forskjellige grupper og individer ventes møtet at bli mere eller mindre uroligt. Frankrike sendte den største delegation av de allierte. I spidsen for den var Albert Thomas, den socialistiske ammunitionsminister.

### Vore indsendere

bedes merke sig, at referater og andre bidrag maa være i redaktionens hænder senest onsdag for at kunne bli optat i bladet samme uke.

Red.